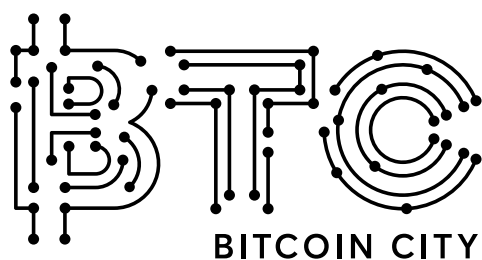


OKTOBER 2018



CITY VODNIK

ŠTEVILKA 5, LETNIK 26

KAVA Z RAZGLEDOM

CRYSTAL CAFFE
KRISTALNA PALAČA



MODNO

16 SKUPAJ V JESEN

ZDRAVO

20 ZA AKTIVNO STAROST

KULTURNO

38 10 LET SITI TEATRA

Pazi to! Huda ponudba!



Nezgodno zavarovanje
Pazi name

NOVO

Ti pridobivaš znanje,
mi skrbimo za
tvojo varnost.

Izplačilo
zavarovalnine
že med
zdravljenjem

10%
popust
prek
spleta

20%
popust
za veliko
družino



 pazi.to

Ugodnosti lahko izkoristite v času trajanja akcijske prodaje Nezgodnega zavarovanja Pazi name, ki poteka od 24. 5. do 31. 10. 2018. Ugodnosti bodo na voljo pri sklepanju zavarovanja prek spletne strani triglav.si od 24. 5. 2018 dalje, na prodajnih mestih Zavarovalnice Triglav, d.d. pa od 1. 6. 2018 dalje. 20 % popust za veliko družino se prizna ob hkratni sklenitvi vsaj 3 akcijskih nezgodnih zavarovanj Pazi name prek spleta, pri zavarovalnem zastopniku oz. na naših prodajnih mestih. Več na triglav.si.



Vse bo v redu.

triglav

pazito.triglav.si



820.000

Toliko jih našteje slovenska statistika. Toliko tistih, ki se morda kot najbolj ranljiva skupina starejših lahko v vsakem trenutku znajdejo na robu družbe, tistih, ki so ali še bodo v breme pokojninskemu in zdravstvenemu sistemu, in tistih, ki so jih najrazličnejše službe v želji po klasifikaciji in »predalčkanju« vsega in vsakogar uvrstile med starejše, po dopolnjenem 65. letu pa tudi »uradno« med starostnike; te poleg starosti družijo tudi podobne ali enake zdravstvene težave, naraščajoča socialna izključenost, mnoge med njimi tudi ekonomska stiska.

V takšni luči starost ne prinaša radosti (le kdo si je izmislil, da je starost lepa), a vendar me navdaja upanje. Ko včasih postanem pred oknom svoje pisarne in opazujem starejše obiskovalce našega »mesta«, kako hitro po opravih ali pa dopoldneve izkoristijo za »potepe« po trgovinah in druženje s prijatelji v 20. nadstropju Kristalne palače v lokalu Crystal Caffé, opažam, da se odnos do starosti tudi pri nas hitro spreminja. Če se je še pred desetletjem ali dvema večina starejših hitro sprijaznila z nevšečnostmi, ki jih prinašajo leta, in se vživela v vloge dedkov in babic, ki vsakodnevno pestujejo in pazijo vnuke, današnje generacije starejših ali starostnikov vedo, da je potrebno v starost »investirati«, ostati v formi, biti telesno in umsko aktiven. V skrbi za dobro počutje se mnogi odločijo za vsakodnevno gibanje, obiskovanje najrazličnejših oblik vadbe, tečajev, predavanj, delavnic, saj se zavedajo, da se bodo le tako izognili starostnim zdravstvenim težavam, izgubili kilogram ali dva in z znova pridobljeno kondicijo – tudi umsko – razbremenili svojce, saj bodo sami sposobni postoriti vsakdanja opravila in obveznosti.

Kako pomembna sta za starejše in starostnike vsakodnevno gibanje in zdravo življenje, vemo tudi v BTC Cityju, zato jesensko številko Vodnika posvečamo prav njim: zanje smo pripravili pregled ponudnikov, ki del svojih dejavnosti na območju BTC Cityja – od zdravstvenih in učnih do športnih in družabnih – namenjajo starejšim od petdeset let, se o vadbi za starejše pogovarjali s fitnes trenerko ŠC Milleniuma in jim v modni rubriki želeli pokazati, da tudi pri oblačenju in barvah starost ni ovira.

V ustaljenih rubrikah vam predstavljamo še številne novosti na območju BTC Cityja, prenovo Tržnice in nove trgovine v Dvorani A, kot »protiutež« tematski številki pa objavljamo še pogovor z najboljšim slovenskim telovadcem na konju z ročaji Sašem Bertoncljem.

Maja Oven, *odgovorna urednica*

NAPOVEDNIK

4 VROČE
Jesensko nakupovalno razkošje

10 INOVATIVNO
Bitcoin city

12 ZGOVORNO
Sašo Bertoncelj

16 MODNO
Skupaj v jesen

28 VŠEČNO
Neskončna ljubezen

30 LEPOTNO
Po modno pričesko v BTC City

32 FOOD BLUZ
Gurmansko-sladki užitki jeseni

40 DRUŽABNO
V znamenju obletnic in novih trgovin



12



28



30



32

BTC CITY VODNIK Brezplačni časopis poslovno-nakupovalnega športno-zabavišnega ter kulturnega središča BTC City Ljubljana **Odgovorna urednica** Maja Oven **Izvršni urednik** Matic Žehelj **Oblikovanje in tehnično urejanje** Nicha d. o. o. **Urednik fotografije** Aljoša Rebolj **Stalni sodelavci** Miha Trefalt, Sara Bogomolec, Polja Pretnar, Anja Drobne Oven, Tina Oven, Iztok Dimc **Lektoriranje** Mamblin d. o. o. **Oglasno trženje** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana, matic.zehelj@btc.si **Izdajatelj** BTC d. d., Šmartinska 152, Ljubljana **Tisk** Radin Print d. o. o. **Naklada** 116.000 izvodov **Distribucija** Delo, d. o. o. **Naslovnica** Crystal Caffé, Kristalna palača, modela: Rajko in Rajka iz Avdicija.com. Ona v oblačilih: obleka 139,90 €, jopa 149,90 €, čevlji 159,90 €, nakit 29,90 € – Jones, Nakupovalna galerija Kristalne Palače, prtiličje. On v oblačilih: obleka 234,90 €, srajca 49,90 € – Ona On, Dvorana A, prtiličje. Frizer: Uroš Cvetinovič za Frizerski studio Vele.

Vse cene v BTC City Vodniku veljajo do razprodaje zaloga. Pridržujemo si pravico do spremembe cen. V uredništvu ne odgovarjamo za tiskarske napake in spremembe v programu prireditev po zaključku redakcije.



Še privlačnejša Dvorana A

Dvorana A, pisan mozaik več kot 150 specializiranih in butičnih trgovin, z otvoritvijo novih in širitvijo nekaterih obstoječih trgovin razširja svojo ponudbo: svoja vrata so odprle trgovine The Athlete's Foot, ki ponuja trendovsko športno obutev, oblačila in dodatke, Dollar, ki kupcem zagotavlja kakovostna ležišča in posteljnino, Office Shoes s ponudbo obutve vodilnih blagovnih znamk in prenovljen salon Creatina, ki je skoraj podvojil dosedanje prodajne površine in s tem povečal ponudbo blaga najboljših evropskih oblikovalcev tekstila za dom.

Jesensko nakupovalno razkošje

BTC City prinaša številne novosti, med najpomembnejšimi prenovu Dvorane A, ki se z izložbami in panoramskimi okni odpira proti Kristalni palači, s čimer Ameriška ulica pridobiva videz nakupovalne avenije, BTC City pa pridih uličnega nakupovanja.

THE ATHLETE'S FOOT

Dvorana A, pritličje
www.theathletesfoot.com/sl-si

the  athlete's foot



CREATINA

Dvorana A, pritličje
www.creatina.si

SALON **CREATINA**™




 DOLLAR
 BIA MOŠTVA ZA DOM

DOLLAR

Dvorana A, klet
www.dollar.si





Nove vsebine tudi za otroke

Otroci in starši vedo, da je Dvorana A tudi dom kreativnega otroškega mesta Minicity Ljubljana, največjega ponudnika vsebin za otroke do 12. leta in njihove starše na območju BTC Cityja Ljubljana. Z vpeljavo novega interaktivnega motorično-didaktičnega igrala za učenje otrok o varnosti v prometu ter širitvijo prostorov so s skoraj 2000 kvadratnimi metri površine postali največji otroški didaktično-izkustveni center v Sloveniji.

MINICITY

Dvorana A, pritličje
www.minicity.si



Novosti na vsakem koraku

Novosti boste našli tudi drugod na območju BTC Cityja Ljubljana. V Nakupovalni galeriji Kristalne palače je nov salon za podaljševanje trepalnic Lash Box LA Slovenija, ki predstavlja novost na slovenskem trgu – ultra lahke kašmir trepalnice –, v Dvorano 3 pa je prišla nova športna trgovina Polleo Sport, največja Polleo Sport trgovina v Evropi, ki je specializirana za prodajo športnih oblačil, obutve, dodatkov ter športne in bio prehrane za aktivno in zdravo življenje. Jesen je prinesla tudi osveženo podobo Tržnice BTC City, ki s prenovo, v okviru katere sta bila prenovljena severni in južni vhod, osvežene stojnice za prodajo zelenjave in nameščene nove stojnice za prodajo tekstila, omogoča večjo odprtost in dostopnost za obiskovalce.



POLLEO SPORT

Dvorana 3
www.polleosport.si



OFFICE SHOES

Dvorana A, pritličje
www.officeshoes.si



LASH BOX LA SLOVENIJA

Nakupovalna galerija
 Kristalne palače, pritličje
www.lashboxla.si



**10 %
 POPUSTA**
 na podaljševanja
 trepalnic
 v oktobru





ALPLES STUDIO BTC

Prenovljeni razstavni salon

Če iščete pohištvo za celovito opremo doma, je prenovljeni razstavni salon Alples studia BTC pravi naslov za vas, saj si na več kot 400 kvadratnih metrih prodajnih površin lahko ogledate najsodobnejše kuhinje, kakovostno spalnično pohištvo, ki ga dopolnite z ustreznim ležiščem (to lahko tudi preizkusite), otroške sobe v številnih kombinacijah in pohištvo po meri. V Alples studiu BTC ne boste našli le ideje za opremo stanovanja, hiše ali apartmaja, ampak tudi strokoven nasvet prijaznih prodajalcev.

Dvorana 10

www.prevc.si



FITNESSHOP

Fitness oprema za vsakogar in vsak dom

V športni trgovini Fitnessshop vedo, da je vadba doma cenejša in bolj ekonomična, zato lahko pri njih kupite fitnes naprave in opremo za domačo kardio vadbo, nudijo pa tudi opremo za borilne veščine, aerobiko, gimnastiko in funkcionalno vadbo. Prodajna uspešnica lanske sezone je zagotovo Tunturi fitnes naprava HG20, ki omogoča krepitev prsnih mišic (metuljček in izteg prsi), mišic nog (»leg extension« in iztegovanje nog nazaj), poteg navzdol (»lat pulley«), veslanje in trening bicepsa. Ob nakupu naprave dobite tudi 60 kilogramov uteži.

Dvorana A, klet

www.fitnessshop.si



MANA

Modno in ugodno

Blagovna znamka Mana je na slovenskem tržišču prisotna od leta 2005. Ponudba trgovin Mana združuje pestro izbiro modnih oblačil in dodatkov za vso družino na enem mestu po najboljših cenah. Oblačila so izdelana iz kakovostnih in naravnih materialov, najrazličnejših barv ter igrivih vzorcev. Prav vsi družinski člani lahko najdejo oblačila tako za prosti čas kot za elegantne priložnosti. Za zveste kupce še posebej skrbijo s posebnimi ponudbami in aktivnostmi Mana kluba. Vabljeni v prenovljeno trgovino Mana!

Dvorana 4

www.mana.eu



JYSK

Desetletje skandinavskega oblikovanja v Sloveniji

Pohištvo in opremo za dom s skandinavskim pridihom lahko pri nas že dobro desetletje kupite pri priznanem danskem prodajalcu pohištva Jysk, ki je v Sloveniji do danes odprl 21 trgovin, eno prvih prav v BTC Cityju. Vsi izdelki sledijo skandinavskim koreninam Jyska, ki se kažejo v kulturi podjetja, oblikovanju, preprostosti in kakovosti izdelkov. Vabljeni v njihovo trgovino, kjer vas že pričakuje kolekcija treh novih trendov pohištva Jysk za jesen in zimo 2018.

Spodnja etaža Emporiums

www.jysk.si



LIDL SLOVENIJA

Prenovljena trgovina

Sredi septembra je Lidl Slovenija odprl v celoti obnovljeno trgovino v BTC Cityju Ljubljana. Ta je dobila novo, privlačnejše pročelje in fasado, skupen vetrolov, novo razsvetljavo, talno keramiko, regale ter prostor za dopeko. Nove so tudi blagajne na dotik in blagajniški pulti, zaposleni v Lidlovi trgovini pa so se razveselili tudi prenovljenih skupnih prostorov za odmor in malico. Teden dni po odprtju so bili kupci deležni tudi različnih ugodnosti in popustov.

Lidl

www.lidl.si

KLUB

babycenter



Naš plusek prinaša stalni **10% popust** na skrbno izbrane izdelke za novorojenčke.

NAGRAJUJEMO ZVESTOBO:
dodatni 2% bonus

Ob vsakem nakupu v vrednosti 10 eur ali več, obračunamo 2% vrednosti nakupa, ki vam jo v obliki bonusa pripišemo na vašo klubsko kartico.





Nagrada za digitalno preobrazbo leta

Prvi petek v septembru so na konferenci CIO leta, namenjeni promociji rešitev in dosežkov slovenske IKT panoge, na Brdu pri Kranju podelili nagradi CIO leta in digitalna preobrazba leta. Slednjo je prejela družba BTC (lani NLB, d. d.) za pomembne korake na področju digitalizacije, saj skladno s svojo strategijo razvoja do leta 2020 svoje poslovanje usmerja v razvoj inovacij in tehnološko naprednih rešitev. Nagrado je v imenu družbe prevzel izvršni direktor za inovacije in digitalizacijo Julij Božič.



Jesensko pospeševanje

Še pred uradnim zaključkom poletja je ABC pospeševalnik s svojimi rednimi aktivnostmi že vstopil v jesensko programsko shemo, s katero začenja osmo sezono delovanja.

V septembru je ABC pospeševalnik ponovno sodeloval pri organizaciji »hackathona«, na katerem so udeleženci iskali digitalne rešitve za boljšo promocijo kulturne dediščine v turizmu, tri zmagovalne ekipe pa so dobile priložnost, da svoje ideje

predstavijo v prvi polovici oktobra na Dnevih slovenskega turizma 2018 v Portorožu. ABC pospeševalnik se je septembra prav tako pridružil programu Most čezmejnega pospeševanja (CAB), ki ga izvajajo podjetja v italijansko-slovenskem

partnerstvu, financira pa ga program Interreg Italija-Slovenija 2014–2020; cilj projekta, ki se bo zaključil marca 2019, je podpora inovativnim in rastočim zagonskim podjetjem v okviru programskega območja Italija-Slovenija.

V oktobru ABC pospeševalnik vabi vsa energetska zagonska podjetja in ekipe z idejami, da se prijavijo v jesenski predpospeševalniški program Primer, ki ga ABC pospeševalnik izvaja kot slovenski hub InnoEnergyja, največjega energetskega pospeševalnika v Evropi. Namen 40-urnega praktično-teoretičnega programa je pripraviti ekipe na trg ter jim pomagati pri morebitni vključitvi v InnoEnergyjev pospeševalniški program in – ob 150 tisočakah vredni finančni podpori – pri vključitvi v InnoEnergyjev nabor najobetavnejših energetskih zagonskih podjetij, kar jim nadalje odpira vrata do največjih energetskih družb v Evropi.

Spletni nakup Kolosejevih vstopnic



**ROWAN
ATKINSON**



**JOHNNY
ENGLISH**
SPET V AKCIJI

V KOLOSEJU OD 18. OKTOBRA

www.kolosej.si

@kolosej

@kino.kolosej

KOLOSEJ



STEP UP

TEK NA KRISTALNO PALAČO

Letošnja novost!
Nova kategorija - tek po stopnicah v petkah.

**Nagradni sklad za prva tri mesta novega izziva,
Darilni boni BTC CITY, v skupni vrednosti**

600 EUR.

17. november, 2018
Prijavi se na: www.alive.si

ALPSKO
mleko

Radenska
♥♥♥

GORENC BBQ
COOK WITH LOVE

triglav

DOLCE
gourmet

DECATHLON

alive

**BTC
CITY**

Odprtje prenovljene Tržnice BTC City in sejem Plodovi jeseni

Na prvo oktobrsko soboto bo Tržnica BTC City zaživela v prenovljeni podobi, ob odprtju pa bo tam potekal tudi tradicionalni jesenski sejem, na katerem bodo lahko obiskovalci poskusili in kupili okusne jesenske plodove in jedi iz vseh slovenskih pokrajin. Manjkal ne bo niti prikaz dela rokodelcev, za glasbo bo poskrbel ansambel Livada, za drobna presenečenja pa kolo sreče.



6. oktober, 8.00–14.00

Tržnica BTC City

Call of Duty: Black Ops 4 bo pravi spektakel!

Najbolj zagreti si bodo lahko svoj izvod težko pričakovane igre Call of Duty: Black Ops 4 zagotovili na dogodku. Pred Big Bangom bodo na voljo konzole PlayStation 4, v šotoru partnerja igre Monster Energy pa bodo delili napitke. Za vzdušje bodo skrbeli promotorji v vojaški opremi.



11.–12. oktober, 21.00–01.00

Big Bang, BTC City Ljubljana

Simbioza giba

Družba BTC se znova priključuje vseslovenski akciji Simbioza Giba, v okviru katere se lahko starejši udeležijo brezplačnih vadb v ŠC Millenium in v Vodnem mestu Atlantis. Prijave na www.simbiozagiba.com.



ŠC Millenium:

Senior Fit vadba 16. 10. ob 10.00, predstavitev vadbe v fitnesu od 15. do 18. 10. ob 17.00.

Vodno mesto Atlantis: predstavitev vadbe v vodi 15., 17. in 19. 10. ob 17.00.



15.–19. oktober **ŠC Millenium in Vodno mesto Atlantis**



Dogodki Zavoda AAMI

Zavod Atelje Art Murn International v oktobru napoveduje naslednje dogodke:

- 16. 10. – Puma na kaktusu, predstavitev dogodek Zavoda AAMI,
- 17. 10. – Občutki Emocije Čustva, odprtje enomesečne razstave Marine Dereviankine,
- 17. 10. – 2. ART Expo Ljubljana, predstavitev projekta,
- 19. 10. – Sodelovanje za boljše umetnost, predstavitev AAMI platforme.

16.–19. oktober, 18.00

Dvorana A, pritličje, prostor št. 41



Festival nakupov in zabave

Tradicionalni jesenski Festival nakupov in zabave, ki ga bodo znova zaznamovali popusti, ugodnosti, akcije in presenečenja za kupce in obiskovalce, bo tokrat potekal v petek in soboto, nakupovalno mrzlico pa bo tako kot vedno doslej pospremlilo zanimivo dogajanje s pestrim programom za najmlajše.

19.–20. oktober, 9.00–21.00

BTC City Ljubljana

BITCOIN CITY - MESTO, KJER NAKUPOVANJE SPREMINJAJO V DOŽIVETJE



Vprašanje, *kako kupiti*, je za sodobnega potrošnika vsaj toliko pomembno kot *kaj kupiti*. Pri nakupih damo precej tudi na udobje in prilagajanje našim individualnim željam, saj je ponudbe veliko, časa pa največkrat premalo. Družba BTC si prizadeva, da svojim obiskovalcem in poslovnim partnerjem prisluhne ter jim omogoči nakupovanje v skladu z njihovimi željami in pričakovanji. Na območju BTC Cityja se prav s tem namenom spodbuja rast podjetij, ki odkrivajo nova tehnološka obzorja tudi v segmentu nakupovanja. Rezultat so inovacije, ki ustvarjajo edinstveno nakupovalno izkušnjo v globalnem merilu in narekujejo tempo razvoja prihodnosti.

V mesecu septembru je družba BTC proslavila nove mejnike razvoja. Na konferenci CIO je zaradi tehnološko napredne miselnosti in njenega uveljavljanja v svojem okolju prejela nagrado digitalna preobrazba leta. Hkrati pa je v mesecu septembru podjetje Eligma, ki ga je soustanovila družba BTC, na tržišču predstavilo dva proizvoda. Prvi je prototip nakupovalne asistentke Elly, ki deluje na podlagi umetne inteligence (AI). Druga zanimiva inovacija pa je Elipay, preprosta mobilna aplikacija, ki bo v našem najboljšem elektronskem prijatelju – telefonu – kmalu združila najrazličnejše možnosti plačevanja, zdaj pa po vsej Sloveniji že razveseljuje potrošnike, ki prisegajo na nakupe s kriptovalutami. Elipay je eden izmed gradnikov, ki BTC City spreminja v najsodobnejše poslovno in nakupovalno okolje Bitcoin City, Ljubljana pa s tem postaja ena najprijaznejših »kripto

destinacij« na svetu, kar je med številnimi mednarodnimi mediji prepoznal tudi Cointelegraph, eden svetovno najvplivnejših spletnih medijev na področju kripto vsebin.



Prejemniki nagrade digitalna preobrazba leta družba BTC s partnerji Eligma, d. o. o., ABC Accelerator, d. o. o., BTC Phoenix, d. o. o., in AV Living Lab, d. o. o.

Svetovna nakupovalna atrakcija Bitcoin City™

»Posluh za stranke loči odlično ponudbo od povprečja,« je prepričan Jože Mermal, predsednik uprave družbe BTC. »Nikoli nismo želeli le slediti trendom, temveč dejavno soustvarjati presežne rešitve. Zato vlagamo v najsodobnejše tehnologije. To seveda ni najbolj poceni, vendar le tako lahko dolgoročno izpolnimo pričakovanja potrošnika moderne dobe, ki postaja vedno bolj ozaveščen in tehnološko več, in prav je tako.«

Območje BTC Cityja se spreminja v mesto Bitcoin City™, ki je prijazno do plačilnih sredstev nove generacije in najnovejših tehnologij, kot sta umetna inteligenca za pametne nakupe in veriženje blokov za varnost transakcij, vse z namenom prvovrstne izkušnje obiskovalcev, potrošnikov in poslovnih partnerjev.

V okviru ABC pospeševalnika ustvarjajo podporno okolje za zasnovo in izvedbo inovativnih rešitev številnih zagonskih podjetij. Družba BTC je tudi pobudnik in aktivni član združenja Evropski Blockchain Hub, ki je usmerjeno v razvoj tehnologij veriženja blokov. V sklopu njihovega lastnega testnega območja BTC Living Lab pa podjetjem omogočajo testiranje prebojnih rešitev in prototipov, ki bodo v prihodnosti postali del našega vsakdana.

Družba BTC je ustanovila tudi lastno zagonsko podjetje BTC PHOENIX, ki intenzivno razvija novo digitalno platformo, ki bo povezala nakupovalno izkušnjo fizičnega in digitalnega sveta v enotno, s tehnologijo opremljeno doživetje. Ponudba BTC Cityja v virtualni različici je tako vsak dan bližje resničnosti in kaj kmalu se bomo po BTC Cityju lahko sprehajali tudi iz domačega naslonjača.



Mednarodni spletni medij Cointelegraph, ki mesečno beleži 7 mio. obiska na svoji strani, je Ljubljano z Bitcoin Cityjem™ in plačilno rešitvijo Elipay navedel kot eno izmed najprijaznejših kripto-destinacij na svetu.

Na kripto kavico z Elipayem

Družba Eligma, partner družbe BTC, ki se ukvarja z razvojem naprednih rešitev na področju trgovanja, je septembra predstavila kar dva proizvoda. Elly, prva različica virtualne nakupovalne asistentke, s pomočjo umetne inteligence trenira, da bo pomagala najti izdelke z lastnostmi, ki natanko ustrezajo zahtevam uporabnika, vedno pa bo na lovu še za boljšim izdelkom z enako ali ugodnejšo ceno. Drugi izdelek pa je Elipay – sistem za preprosto plačevanje z mobilnim telefonom, ki omogoča, da lahko ljubitelji kriptovalut te zdaj uporabljajo po vsej Sloveniji, med drugim tudi v Bitcoin Cityju™. »Veseli nas, da lahko z rešitvami, kot je Elipay, prispevamo nov delček identitete tega izjemno priljubljenega nakupovalnega in poslovnega središča, ki je zdaj dobilo tudi kriptovalutno dimenzijo,« pravi Dejan Roljič, direktor podjetja Eligma. »Že med trimesečnim testiranjem aplikacije, ki se je odvijalo prav v BTC Cityju, so bila naša pričakovanja zaradi dobrega odziva kriptovalutne skupnosti visoka, zdaj pa so se še povečala.« Že ob vstopu na trg je Elipay sprejemalo kar 130 lokacij po vsej Sloveniji, številne izmed teh v BTC Cityju Ljubljana oziroma Bitcoin Cityju™.



Kripto kavica je v BTC Cityju na voljo v: Al Capone, Bar Kofček, Cafe City, diVino, Hot Horse, Ošterija pri Oljki, Playa, Restavracija City, San Martino, Soba'Room, Zvezda ter na številnih drugih lokacijah po Sloveniji.

Kje in kako v Bitcoin Cityju™ nakupujejo kripto navdušenci? Pravzaprav se njihov nakupovalni dan po ničemer ne razlikuje od »tradicionalnega«, saj v BTC Cityju že lahko kupijo vse glavne kategorije izdelkov – od živil do bele tehnike in vstopnic za prireditve. V čem je prednost tovrstnega plačevanja? »Nekateri kupci so pozitivno presenečeni, da imamo v Big Bangu že možnost tovrstnega načina plačevanja. Postopek je enostaven, vsekakor odlična pridobitev tako za uporabnike kot za nas zaposlene,« pravijo v Big Bangu. Elipay stranki olajša nakup, saj ne potrebuje ne gotovine ne bančnih kartic. Dovolj je, da oseba s telefonom poskenira QR kodo nakupa in potrdi transakcijo.



Dobra novica je, da bodo tovrstne prikladnosti kmalu deležni tudi potrošniki brez kriptovalut. V kratkem bo Elipay namreč ponujal tudi integracijo plačilnih kartic in univerzalni program zvestobe. To pomeni, da nam po denarnici ne bo več treba brskati za pravo kartico, saj bodo te spravljene kar v telefonu. V aplikaciji Elipay si potrošnik lahko ogleda tudi vedno daljši seznam lokacij, ki sprejemajo tovrstno plačilo – spletne in fizične trgovine, gostinske obrate, kulturno ustanovo in ponudnike najrazličnejših storitev, kot so čistilnice, frizerski saloni, športno-rekreacijski centri in drugi. Z dejavnostmi družbe BTC in partnerjev ter inovativnimi koncepti in rešitvami, kot sta Bitcoin City™ in Elipay, se Slovenija uvršča v sam vrh tehnologijam prijaznih držav, zanimivih za novi nišni turizem, ki bo v ekonomiji jutrišnjega dne najverjetneje igral pomembno vlogo.



Elipay na območju BTC Cityja sprejemajo: Vodno mesto Atlantis, Big Bang, GA+ kuhinje, iSTYLE, Krisma Design Store, Mič Styling, Optika Clarus, Sneakers, Športni center Millenium, Sten Time, Svet Križarjenj, Tomas Sport, XYZ Premium Fashion, Yogi Moto center, Založba Karantanija, Zvezda in mnogi drugi ponudniki.



SAM SEBI VEDNO NAJVEČJI NASPROTNIK

Je nasmejan, zgovoren in duhovit Škofjeločan, ki ima to srečo, da lahko vse dni v letu – in to celo večkrat na dan – reče, da je »na konju«. Vsakdanji treningi so za vrhunskega telovadca na konju z ročaji obvezni, po nedavno osvojenih odličjih na evropskem prvenstvu v Glasgowu, svetovnih pokalih v Sombotelu in Parizu pa je naš najboljši slovenski telovadec Sašo Bertoncely »na konju« tudi, če govorimo v prisposobi.



Ko ste avgusta letos na evropskem prvenstvu v gimnastiki v Glasgowu osvojili srebro in stopili na športni Olimp, je čas vsaj nekaj dni najbrž tekel drugače. Kakšni so občutki danes, po dveh mesecih?

Res je, v tistem trenutku je čas dobil novo hitrost. Taki trenutki so res nekaj posebnega. Posebni so tudi občutki, ki so danes že bolj umirjeni, a še vedno zelo lepi, polni. Po takem uspehu vse, kar počneš v življenju, za nekaj časa postane lažje.

Vemo, da je pot do uspeha v svetovnem merilu – pa naj gre za športnika, znanstvenika, menedžerja – povezana s trdim delom, pri športnikih z napornimi treningi, odpovedovanjem, tudi pri njihovih najbližjih. Se vam zdi, da so se v času, ko ste začeli graditi športno kariero, zaradi nje morali čemur koli odpovedovati tudi vaši starši?

Za uspeh na katerem koli področju sta potrebna trdo delo in odrekanje, nič ne

pade z neba kar samo. Verjamem, da sta moja starša velik del svojega prostega časa namenila temu, da sta mi pomagala na moji športni poti; kar krepko desetletje sta me – mama kot otroka, v najstniških letih pa oče – prav vsak dan po koncu treninga čakala pred dvorano in me iz Ljubljane peljala domov v Škofjo Loko. Ob današnjem tempu življenja je takšnih staršev vse manj. Mojima sem za njuna odrekanja izjemno hvaležen.



Živeli ste v Škofji Loki. Nič nenavadnega ne bi torej bilo, če bi kot otrok na primer resneje začeli trenirati smučanje ... Od kod navdušenje za orodno telovadbo, še posebej konja? Je za to »kriva« mama, profesorica športne vzgoje?

Ker prihajam iz Škofje Loke, bi se lahko ukvarjal tudi z roketom, ki ima poleg smučanja v tem kraju prav tako dolgo tradicijo, a pri izbiri športa je zagotovo obveljala želja moje mame, ki se je nekoč tudi sama želela ukvarjati

z gimnastiko, pa zaradi časov, v katerih je odrasčala, to ni bilo mogoče. Še v plenica me je vodila s sabo v dvorano, kjer je otroke poučevala rekreativno gimnastiko, tako da lahko rečem, da se z gimnastiko ukvarjam že vse življenje.

Prav tako je za vaše uspehe zaslužen Sebastijan Piletič, ki je že dobri dve desetletji vaš trener. Je tako dolgo sodelovanje med športnikom in trenerjem prej izjema kot pravilo? V čem je ključ tako dolgega sodelovanja?

Sebastijan je moj trener že dolgih 28 let. Za slovensko gimnastiko takšno obdobje ni pravzaprav nič nenavadnega, saj športniki svojih trenerjev ne menjamo prav pogosto. Da lahko s Sebastijanom tako dobro sodelujeva, sva potrebna dva. Seveda ni vedno šlo vse gladko, a naučila sva se pogovarjati in tako nenehno razvijati najin odnos. Če je bilo na začetku pomembno, da sem poslušal in delal jaz, se je v teku let najin odnos spremenil – danes sodelujeva, se pogovarjava in poslušava drug drugega. Seveda sva v vseh teh letih postala tudi zelo dobra prijatelja, kar glede na čas, ki ga preživiva skupaj, skoraj ne more biti drugače.

Bodite, prosim, iskreni. Ne postane vadba na enem in istem orodju z leti nekoliko monotono opravilo?

Če sem povsem iskren, imam občutek, da je z menoj nekaj narobe (*smeh*). To je šala, a v njej je tudi zrno resnice. Treningi so res monotoni, zato moraš biti nekoliko »poseben«, da lahko notranji glas, ki te nagovarja, češ kaj ti je bilo tega treba, saj ne gre več, ne da se ti, preslišiš, izklopiš in treniraš naprej. Moj ukrajinski stanovski kolega Oleg Verniaiev je v enem od intervjujev na vprašanje, ali je talentiran, odgovoril: »Sem talentiran, talent imam za trdo delo.« Mislim, da sem s tem povedal vse.

Je res, da ročaje konja nosite celo s seboj na dopust?

To je najbrž del pravkar omenjene »posebnosti« (*smeh*). Drži, imam »potovalnega« konjička, ki ga lahko, ko grem na dopust, vzamem s seboj, zato da ohranjam določeno stopnjo pripravljenosti, utrjenosti rok. Po dopustu brez treninga bi bilo potrebno vložiti veliko truda, da bi se vrnil na določeno raven pripravljenosti.

Pri hitrostnih športih športnik tekmuje s časom, o zmagi odloča čas. Koga med nastopom »premagujete« vi?

Sam sebi sem vedno največji nasprotnik. Če premagam sebe, svojo nervozo, svoje dvome, težave, potem tudi rezultat ne izostane.

Kako poteka vaš delovni dan? Ob času, ki si ga vzamete za jutranjo kavo, verjamem, da je dan razdeljen do minute natančno.

Dan imam res natančno razdeljen, saj poleg treningov, ki so moja primarna aktivnost, na Gimnastični zvezi Slovenije opravljam delo predstavnika aktivnih športnikov, poučujem gimnastiko v domačem športnem društvu, zaključujem študij na pedagoški fakulteti, kuham v sklopu projekta Food Bluz in sem ne nazadnje oče dvema čudovitima fantoma, 8-mesečnemu Jaki in 2-letnemu Janu. Moj delovni dan se začne okoli šeste ure zjutraj in največkrat traja do pol devetih zvečer.

ČE PREMAGAM SEBE, SVOJO NERVOZO, SVOJE DVOME, TEŽAVE, POTEM TUDI REZULTAT NE IZOSTANE.

Oktobra vas čaka vrhunec gimnastične sezone, svetovno prvenstvo v Dohi. Bodo treningi zato v prihodnjih dneh intenzivnejši (in dan še krajši)?

Ne! Srečo imam, da sem v odlični formi, ki jo moram v tem trenutku »le« vzdrževati in trenirati z glavo. Da ne bo pomote – ni lahko, je pa zagotovo lažje, kot če bi bil zdaj na začetku priprav. Prvenstva se veselim, ker se počutim odlično!

Kako se je na življenje in delovni ritem športnika navadila vaša žena?

Na kratko: z velikim razumevanjem in z veliko mero prilagajanja. Najin urnik se suče okoli mojega športa in skupnih družinskih obveznosti.

Nekateri športniki so prepričani, da je potrebno prenehati tekmovali takrat, ko si nekaj sezon med zmagovalci, kajti prenehati, ko popuščajo moči, bi bilo za nekatere sramotno. Razmišljate, kaj boste počeli, ko boste prenehali tekmovali?

Njihova razmišljanja razumem, sam razmišljam podobno. V trenutku, ko ne bom več dosegal vrhunskih rezultatov, bom izstopil iz tekmovalne karavane, saj bi v nasprotnem primeru vse svoje dosedanje dosežke postavil v slabo luč. Kaj bom počel, ko bom nehal tekmovali? O tem veliko razmišljam. Najbrž bom vrgel več trnkov hkrati, nekaj se bo že ujelo (*smeh*). Šalo na stran!



Študiram na pedagoški fakulteti, postal bom trener ali pa profesor športne vzgoje, vedno bolj pa si želim pridobiti izobrazbo tudi s področja marketinga. Upam, da mi bo uspelo, vprašanje pa ostaja, ali mi bo to izobrazbo uspelo tudi unovčiti. Verjamem, da s trdim delom in pozitivno energijo, ki jo izžarevam v športu, »rezultat« tudi tu ne bo izostal.

Eno od področij, ki vas bo morda zaposlovalo, bo tudi kulinarika. Lahko po izkušnji v televizijskem šovu MasterChef potegnute vzporednico med vrhunsko kulinariko in vrhunskim športom?

Kot pri vrhunskem športu je tudi v kulinariko potrebno vnesti sebe, se veliko učiti, nenehno delati, biti perfekcionista. Samo tako lahko v športu dosežeš odličen rezultat ali v kuhinji pripraviš vrhunsko jed.

Če ste v športu specialist za konja z ročaji, v čem ste najboljši v kuhinji?

V kuhinji sem še vedno ljubiteljski kuhar (*smeh*), ampak uživam, napredujem in se učim iz dneva v dan. V zadnjem obdobju se morda še najbolj najdem v pripravi različnih vrst testenin in omak. Prav tako uživam v pripravi mesa.

Ampak v nečem se najbrž ljubezen do športa in do hrane vendarle izključujeta; vsega, kar je dobro, najbrž zaradi telesne teže ne smete jesti preveč?

Ja, res je! Zelo, zelo rad imam burgerje, za katere pa vemo, da kljub zelo dobremu in zdravemu kosu mesa niso obrok, primeren za športnika, zaradi vsega, kar sodi zraven – omake, žemljica, ocvrt krompirček. Sem tudi velik sladkosned in za zdaj se še lahko zadržim in se sladkim razvadam ne prepustim pogosto.



Z družbo BTC, ki vas kot športnika podpira že dobro desetletje, sodelujete prav na področju kulinarike. Za kakšno sodelovanje pravzaprav gre?

Gre za sodelovanje v okviru obširnega projekta Food Bluz, v katerem je moje delo priprava sezone jedi, dovolj preproste, da jo ljudje lahko brez večjih težav pripravijo doma sami. Moje jedi so predstavljene na družbenih omrežjih, ki so med mladimi zelo priljubljena. V kratkih videih se trudimo tudi predstaviti različne ponudnike hrane na območju BTC Cityja.

Športnik, kuhar in od nedavna tudi oče drugega malčka. Boste sinova, če bosta pokazala vsaj malo navdušenja nad športom, poskusili usmeriti v orodno telovadbo?

Zagotovo bom, saj šport razumem in dojemam kot nekaj pozitivnega. Nauči te trdega dela, organiziranosti, spoštovanja, samozvesti in to so vse vrednote, ki jih kot starš želim predati otrokoma. Vem, da ju bom pri tem spodbujal, usmerjal in ne bom eden tistih, ki svoje otroke brezglavo silijo v vrhunski šport. Najpomembnejše je, da odrasteta v super fanta, v samostojna in uspešna gospoda, pa naj bo to v športu, poslu, povsod tam, kjer se bosta našla in v tem uživala.

Vprašanje na pol v šali: če sinova ne bosta športnika, bosta vsaj zagreta obiskovalca Disneylandov, nad katerimi se navdušujete vi in vaša žena?

(Močan smeh) Bosta, v to sem skoraj prepričan!

Miha Trefalt



Mladinske olimpijske igre
Buenos Aires 6.-18. 10. 2018
#TeamSlovenia

ARGENTINA,
PRIHAJAMO!

Skupaj v jesen



Obleka **234,90 €**, srajca **49,90 €**,
kravata **28,40 €** – **Ona On**, Dvorana A,
pritličje. Čevlji **47,96 €** – **Pami**,
Dvorana A, klet.

Obleka **55,90 €**, plašč **199,80 €** – **Ona On**,
Dvorana A, pritličje. Čevlji **54,90 €** – **Petka**,
Dvorana A, pritličje.



Pulover **74,95 €**, hlače **64,95 €** – **Cecil**,
Dvorana A, pritličje. Čevlji **119,95 €** –
Petka, Dvorana A, pritličje.

Jeans **66,99 €**, pullover **45,99 €**,
jakna **99,99 €** – **Cecil**, Dvorana A, pritličje.
Čevlji **74,95 €** – **Petka**, Dvorana A, pritličje.



Obleka **69,00 €**, jopa **39,00 €**,
ogrlica **19,00 €**, torbica **55,00 €**,
rutka **15,00 €** – **Moda Darja**, Dvorana A,
visoko pritličje. Čevlji **89,95 €** – **Petka**,
Dvorana A, pritličje.



Obleka **145,00 €** –
Madame Plus, Dvorana A, klet.
Čevlji **44,95 €** – **Pami**, Dvorana A, klet.
Srebrn nahrbtnik **59,96 €** – **Petka**,
Dvorana A, pritličje.

MLADI TUDI V JESENI ŽIVLJENJA

O pozitivnih učinkih gibanja ali vadbe na telo vemo skoraj vse. A če mladi najrazličnejše vadbe obiskujejo predvsem v želji po lepo izoblikovanem telesu, je namen vadbe pri starejših predvsem povečanje njihove funkcionalnosti, ki jim omogoča lažje »spopadanje« z vsakodnevnimi opravili, pojasnjuje trenerka fitnessa v ŠC Millenium Urška Dolinšek.

Če govoriva o starostnikih in gibanju – katere so njihove »najšibkejške točke«?

Na prvem mestu je izguba mišične mase, z njo pa tudi mišične moči in prožnosti, zaradi česar imajo sklepi slabšo podporo, posledica pa je zmanjšanje ravnotežja. Zaradi enostranskih gibov peša tudi medmišična koordinacija, telo pa zaradi vse večje rigidnosti sklepov postane zakrčeno, nefunkcionalna celota. Največkrat gre za skupek vseh omenjenih težav, posamezne med njimi pa so lahko pri posameznikih bolj ali manj izrazite.

Vemo, da lahko vadba in gibanje upočasni procese staranja. Pri katerih starostnih težavah ali boleznih pa lahko vadba in gibanje stanja ne le upočasni, ustavi, ampak celo izboljšata?

Zagotovo pri bolezenskih stanjih, kot so povišane vrednosti krvnega sladkorja in holesterola pa tudi pri povišanem krvnem tlaku. Redna vadba, s katero krepimo mišice, tudi tiste, ki obdajajo sklepe, lahko močno zmanjša bolečine v kolenih, kolkih ali ramenskem sklepu in ustavi izgubljanje kostne mase (osteoporoza). Bolezenska stanja, kjer bi zdravniki odsvetovali gibanje, so redka. Z rednim gibanjem in vadbo lahko starostniki izboljšajo fizično zmogljivost telesa, ki bo ugodno vplivala na njihovo splošno počutje in omilila marsikatero starostno težavo.

So za starejše pomembnejše vaje za moč ali kondicijska vadba?

Pri vajah za moč povečujemo mišično maso, pri aerobni vadbi pa ugodno vplivamo na žilni in dihalni sistem ter na kardiovaskularno in respiratorno funkcijo telesa. Izboljša se tudi živčni sistem, saj z gibanjem znova obudimo in pospešimo pretok signalov, ki jih možgani pošiljajo v mišice zato, da se te sploh lahko krčijo in raztezajo. Če so ti signali šibki in prekinjeni, je starostnik počasnejši in celo za posamezen gib, kaj šele za koordinacijo več gibov, potrebuje več časa.



Starejšim je v ŠC Millenium namenjena Senior Fit vadba. Kako ta poteka?

Vadbo sestavljajo ogrevalne vaje, ki temeljijo na aktivaciji, »prebujanju«, raztezanju in koordinaciji mišic, s postopnim stopnjevanjem dinamike vaj skozi vse leto pa vplivamo na pridobivanje mišične mase in izboljševanje aerobne zmogljivosti vadečih. Na začetku je pomembno, da vadeči »najdejo« in »prebudijo« mišice tistih delov telesa, ki so najšibkejši; največkrat so to trup in male mišice, ki obdajajo sklepe in so za starostnike, kot sem že omenila, bistvenega pomena.

Starost je za mnoge relativen pojem. Kateri generaciji je vadba Senior Fit najprej namenjena?

Vsem, ki se počutijo stare, in vsem, ki vedo, da je v starost potrebno »investirati«. Z nami

zato telovadijo tisti, ki so šele vstopili v peto desetletje, pa tudi peščica tistih, ki bodo ali pa so že dopolnili 80 let. Prav zaradi takšnega starostnega razpona vadeče usmerimo v različne skupine.

Nekateri starostniki so najbrž dovolj vztrajni, da vaje za moč ali gibljivost izvajajo doma. Kaj svetujete njim, na kaj naj bodo še posebej pozorni?

Svetujem jim, da so aktivni vsak dan in da za lažji začetek dneva osnovne aktivacijske in raztezne vaje izvajajo v jutranjem času. Slaba stran vadbe doma, četudi je ta vsakodnevna, je izvajanje vedno enakih vaj z vedno enako intenzivnostjo.

Je Senior Fit vadba lahko oblika rehabilitacije po operacijah, poškodbah?

Ne. Senior vadba je vadba v skupini in posamezniku se je nemogoče v celoti posvetiti. Po operaciji ali po fizioterapiji svetujem individualno obravnavo z osebnim trenerjem.

Je smiselno, da se starostniki o obiskovanju vadbe v ŠC Millenium prehodno posvetujejo z zdravnikom? Komu vadbo odsvetujete?

Če starostnik nima posebnih zdravstvenih težav, ne potrebuje predhodnega posveta. Vsi trenerji v ŠC Millenium smo diplomanti Fakultete za šport, zato lahko tudi sami presodimo, zakaj in kdaj vadečemu odsvetovati izvajanje te ali one vaje.

Starost in njene tegobe naj torej ne bodo izgovor za vadbo?

Nikakor! Manj, ko bomo razmišljali o starosti, manj staro bo tudi naše telo.



ŠPORTNI CENTER MILLENIUM

1 x Senior Fit vadba

Kupon za enkratni brezplačni obisk vodene vadbe Senior Fit.

Kupon velja do 31. oktobra 2018.

ZA AKTIVNO STAROST

Čeprav se pogosto zdi, da so mnoge dejavnosti na območju BTC Cityja namenjene mladim, si v družbi BTC prizadevajo, da skupaj s poslovnimi partnerji stopijo naproti tudi starejšim in starostnikom. Tokrat predstavljajo tiste ponudnike, ki so del svojih dejavnosti – od zdravstvenih in učnih do športnih in družabnih – namenili starejšim od petdeset let.



DIAGNOSTIKA CLARUS

Za zdrava pozna leta

V Diagnostiki Clarus vedo, da so za ohranjanje zdravja pomembni preventivni pregledi, saj mnoge bolezni ne kažejo znakov, dokler ni že prepozno. Da bi jih pravočasno prepoznali, starejšim od 50 let nudijo naslednje preglede: meritev mineralne kostne gostote, izbor laboratorijskih preiskav, namenjenih odkrivanju rizičnih dejavnikov pri moških oz. ženskah, zaključni posvet z internistom ter Menedžerske programe, kjer v kratkem času opravijo velik nabor specialističnih pregledov in preiskav. Eden priljubljenih je Srčni Clarus, ki obsega preglede in preiskave za odkrivanje bolezni srca in ožilja.

Dvorana 9

T: 01/200 09 10

www.diaagnostika-clarus.si



PLESNA ZVEZDA

Za povabilo na ples ni nikoli prepozno

Plesno znanje je danes del splošne omike, poleg vseh pozitivnih učinkov na človekove motorične sposobnosti – ples izboljšuje koordinacijo, gibljivost, ravnotežje, hitrost, vzdržljivost, telesno držo, splošno počutje in samopodobo – pa je družabni ples za oba partnerja lahko tudi izvrstna oblika rekreacije do pozne starosti, saj dokazano zmanjšuje tveganje za demenco in podobne starostne bolezni za kar 76 odstotkov. V plesni šoli Plesna zvezda vas zato vabijo, da storite nekaj zase in se jim od ponedeljka do petka pridružite na večstopenjskih tečajih družabnega plesa.

Športni center Millenium

T: 041 634 000

www.plesnazvezda.si



Foto: Klemen Lajevac



VODNO MESTO ATLANTIS

Z vodno telovadbo do zdravja

V jeseni življenja je čas, da v večji meri kot doslej mislite na svoje zdravje, se družite s prijatelji in smejete na ves glas. Vse to lahko od ponedeljka do petka doživite v Vodnem mestu Atlantis, ko je čas za vodno telovadbo. Eden izmed njenih glavnih ciljev je ohranjanje in izboljševanje zdravja. Z redno vadbo v vodi boste upočasnili procese mišične atrofije in upadanja mišičnega tonusa ter vplivali na ohranjanje hrustančevine. Vodna telovadba je tudi pomembno terapevtsko sredstvo, saj z izpodiranjem vode med vadbo masirate svoje mišice, kar pripomore k boljšemu krvnemu obtoku in počutju.

Vodno mesto Atlantis

T: 01/585 21 00

www.atlantis-vodnomesto.si



SIMBIOZA BTC CITY LAB

Digitalno opismenjevanje

Neobvladovanje novih informacijsko-komunikacijskih tehnologij povečuje prepad med generacijami in pomeni tveganje izključenosti starejših iz aktivnega življenja. V društvu Simbioza BTC City Lab, v katerem mlajša, digitalna generacija prenaša znanje s področja digitalnih tehnologij na

starejšo, zato vsem, ki so starejši od 55 let, ponujajo naslednja izobraževanja: večstopenjske tečaje uporabe računalnika, dvostopenjski tečaj uporabe pametnih telefonov in digitalne fotografije ter tečaj uporabe tabličnih računalnikov. Vsa izobraževanja so brezplačna.

Spodnja etaža Emporiuma

T: 040 778 475

www.simbiozalab.com



JEZIKOVNA ŠOLA LINGULA

Trenirani možgani so na naši strani

Učenje tujih jezikov dokazano izboljša proces razmišljanja in ugodno vpliva na delovanje možganov, saj več kot jih uporabljamo, bolje delujejo – tudi v poznih zrelih letih! V jezikovni šoli Lingula vam zato priporočajo učenje tujega jezika in jamčijo, da boste s pomočjo edinstvenega načina poučevanja tujih

jezikov Lingula – Your Licence to Speak™ hitro pridobili samozavest pri komuniciranju v tujih jezikih. Seniorji se lahko pridružite dopoldanskim ali popoldanskim oziroma večernim skupinam; če ste jutranji tip, lahko začnete z učenjem že ob 7.15. Ob vpisu čaka vsakogar priročno darilce.

Dvorana A

T: 080 23 52

www.lingula.si



ŠPORTNI CENTER MILLENIUM

Dodajte življenje letom

Če se želite rekreirati, odigrati partijo tenisa, okrepiti imunski sistem, se sprostiti in poklepetati v prijetni družbi, je Športni center Millenium pravi naslov za vas. Vabijo vas na pokrita, svetla in zračna teniška igrišča, na vodene Senior Fit vadbe (skupinam se lahko priključite kadarkoli, saj se vadba prilagodi telesni pripravljenosti vadečih), ter v turško, finsko ali infra savno. Po vadbi ali savnanju si lahko privoščite še klepet ob dobri kavi, ki prav tako pripomore k ohranjanju kakovosti življenja. Upokojevcem pri najemu teniškega igrišča do 15. ure nudijo 20-odstotni popust, ugodnosti pa imajo tudi pri nakupih kart za vodeno vadbo in savno.

Športni center Millenium

T: 01/585 15 00

www.millenium-btc.si

MODNO

Severina in **MASS**

LIU·JO
MILANO



V modno jesen

Pričela se je razigrana modna jesen. V sezono je veselo skočila tudi fatalna zvezdnica Severina, ki v Massovi novi modni kampanji predstavlja največje modne zapovedi letošnje jeseni in zime. Pevka je v sodelovanju z največjim ponudnikom modne obutve v Sloveniji ustvarila fotografije, ki predramijo modne čute vsake ljubiteljice trendi obutve. Severino lahko občudujemo v preprostih, a izjemno privlačnih stajlingih s sijočimi pajkicami, ki prepuščajo modni obutvi, da popolnoma prevzame pozornost in igra vlogo ključnega kosa celotnega videza. Massova muza dokazuje, kako pravi čevlji ustvarijo vsak modni stajling, ne glede na to, kakšen je vaš stil. Trende predstavlja v najbolj privlačnih modelih obutve, ki bodo zaznamovali to jesen, kot so glamurozni bulerji v metalnih odtenkih in s kovinskimi detajli, drzni leopardji vzorec in priljubljene superge z debelim podplatom, ki jih krasijo vezene in v obliki cvetlic, živahne barve in dodatek za piko na i: široke vezalke v videzu tekstila ali prefinjene svile. Severina se kot strastna ljubiteljica pet tokrat ni mogla upreti škornjem s trikotno peto, ki je namreč velik hit te sezone in v Massu napovedujejo njen velik povratek na modno sceno.



GIOS
EPPO
HAVE A NICE DAY!



REPLAY



Več fotografij
nove modne
kolekcije pa si
lahko ogledate
na spletni strani
www.mass.si.



Stephine



GUESS



Vinska kraljica Istre Julija



Krepka malica

VABIMO VAS V ZALEDJE SLOVENSKE ISTRE

Nekoč so bili stara kmetija, dva prašiča, dva zajca in nekaj trt refoška ...

Nato je Marinko Rodica ob podpori žene Suzane in sinov obrnil nov list. Tako kot je število trt postopno raslo s 1000 na današnjih 60000, je tudi zorela in dozorela odločitev o ekološki pridelavi vina.

Na 15 hektarih, zasajenih predvsem z avtohtonimi sortami, danes poleg refoška obdelujejo še malvazijo, merlot, cabernet sauvignon, syrah, sivi pinot in muškato. Zaradi ekološke pridelave so ta vina res nekaj posebnega.

Družinska ekološka vinogradniška kmetija se nahaja v osrčju slovenske Istre, v vasi Truške pri Marezigah, 12 kilometrov nad Koprno. Klet leži na vrhu hriba, s pogledom na morje Tržaškega zaliva in neokrnjeno dolino reke Dragonje. Vinogradi se razprostirajo po južnih pobočjih istrskih gričev na nadmorski višini od 250 do 350 m. Lega in podnebje sta idealna za rast in razvoj vinske trte.

Družina Rodica je na trgatve povabila Društvo slovenskih turističnih novinarjev, ki je pred tremi leti simbolično zasadilo »novinarsko trto«, kot vzpodbudo za ohranjanje in rast ekološkega

vinogradništva v slovenski Istri. Trgatev so popestrili Šavrini in Šavrinke iz Gračišča, dogodek pa ne bi bil popoln brez vinske kraljice Istre Julije Jogan in seveda brez malice ter krepkega kosila, ki ga je postregla družina Rodica. Sedaj je sezona belih tartufov, ki jih s posebej treniranimi psi nabira nekaj domačinov.

Na kmetijo Rodica se lahko ob poprejšnji najavi odpravite bodisi z avtom ali peš iz Kubeđa, Gračišča, Marezige ali Kopra ali pa še bolje s kolesom, kjer boste za 48 kilometrov poti morali premagati kar 1100 metrov višinske razlike. Ampak se splača!

Ker gre za družinsko kmetijo, ki ji vedno primanjkuje pridnih rok, goste večinoma sprejemajo takrat, ko ni dela v vinogradu, predvsem pozno jeseni in pozimi.

*Fotografije: Lidia Pavlin, www.slovenia.info
Avtorici: Lidia Pavlin in Maja Oven*



2009 – posestvo Rodica prejme certifikat za ekološko pridelavo vina

2012 – posestvo dobi novo, okolju prijazno in energetske varčno vinsko klet

2015 – Društvo novinarjev Slovenije na posestvu zasadi svojo trto

2018 – Društvo novinarjev Slovenije se udeleži prve trgatve tri leta poprej zasajene trte

Ekološko vinogradništvo Rodica
Truške 1c, Marezige, T: 041 695 019
www.rodica.si

VARSTVO V ČASU JESENSKIH POČITNIC

»Krompirjeve« počitnice večini zaposlenih staršev ob vprašanju, kam z otrokom, največkrat povzročajo sive lase. A v Vodnem mestu Atlantis imajo tudi tokrat rešitev tako za otroke kot njihove starše – jesensko počitniško varstvo.

V času počitnic lahko otroci v Vodnem mestu Atlantis od jutranjih ur do poznega popoldneva čofotajo, se igrajo z vodnimi rekviziti, se spuščajo po toboganu, se naučijo plavati ali izpopolnijo svoje plavalne sposobnosti. Ker pa v Atlantisu poskrbijo tudi za njihovo prehrano in varnost, se starši največkrat odločijo, da se bodo njihovi otroci v Atlantisovo počitniško varstvo vrnili med vsakimi počitnicami.

Eden izmed teh je tudi tretješolček, ki ga je očka Miha v letošnje jesensko počitniško varstvo vpisal med prvimi. »Dopusta imam v službi premalo, da bi si lahko tudi v času jesenskih počitnic vzel prosto,« je hitel pojasnjevati ob vpisu in dodal: »Splača se, sin aktivno preživlja prosti čas, vem, da je v varnih rokah, in

če ga prijavim za vse dni varstva, imam pri plačilu popust.« Tretješolček, ki bo pouka proste dni v Atlantisu preživel že tretjič, pa se je pohvalil: »Vsako leto se imam bolje, sem bolj korajžen in letos si bom že sam upal na tobogan. Super je!« Pozabil pa ni dodati, da so kosila v Atlantisu »zakon, ker so boljša in obilnejša kot tista v šoli.« Odločitev, ali boste sledili Mihi in tretješolčku ter vašega otroka zaupali v varstvo Atlantisovim animatorjem, je seveda vaša. Vedite pa, da bo vaš otrok varno in aktivno preživel počitniške dni in da je vse, kar potrebuje za takšne počitnice, le dvoje kopalk in brisača, za vse drugo pa poskrbi Vodno mesto Atlantis.

Počitniško varstvo je le ena od možnosti animacij, ki jih v Vodnem mestu Atlantis

pripravljajo otrokom v veselje in zabavo. Vsem od 4. do 15. leta starosti so namreč namenjene tudi rojstnodnevne zabave – poimenovali so jih Atlantis žur –, ki poleg druženja in zabave v vodi slavljenca in vsaj petim povablencem ponujajo topel obrok po izbiri otroka, pijačo in torte kar desetih okusov. Ob minimalnem doplačilu je možno tudi podaljšanje zabave, poslikava obraza, vožnja s čolnički in skuterji ter potapljanje. Ob koncu zabave slavljenec prejme še zgoščenko s fotografijami. Vabljeni v Atlantis, kjer je čas za zabavo vse dni v letu!

Počitniško varstvo:

030/242 128, varstvo@btc.si

Rojstnodnevne animacije:

051/376 398, animacijevma@btc.si





Minuta z ...

ŽIVO CESAR

USTANOVITELJICA DRUŠTVA ALIVE, MATI ALIVE STEP UP A TER PRVA SLOVENSKA SKELETONISTKA

S katerimi tremi vrlinami se lahko pohvalite?

Večna navdušena optimistka s sposobnostjo empatije.

Kaj vas spravi »na obrate«?

Vse vrste adrenalina, v odnosih pa zahrbtnost, laž in lenoba.

Vsaj ena slabost, ki si jo upate javno priznati ...

Ne znam biti tiho.

»Kontrolfrikica« ali improvizatorica?

Kontrolfrikica – improvizatorica.

Digitalno ali analogno?

Poslovno digitalno, zasebno analogno.

Mestni človek ali ljubiteljica narave?

Definitivno narava.

Gurmanka ali »le, da je želodec poln«?

Čokoladna gurmanka. Sicer pa samo, da je želodec poln, ker spadam med »ta izbirčne«.

Zasanjana romantičarka ali vročekrvnica?

Zasanjana bolj ne, romantičarka ja.

Pri delu vas navdihuje ...

Izzivi, ki na prvo žogo delujejo nedosegljivi.

Kaj je za vas sreča?

Stanje popolne zadovoljitve in odsotnost vsakršne želje.

S katero nogo zjutraj vstanete najpogosteje?

Glede na to, da sem pred kratkim postala mlada mamica, kar na glavo oz. v skoku na obe nogi.

Čemu se v življenju ne morete upreti?

Adrenalinu, športu na sploh in potovanju.

Zimski ali letni športi?

Obožujem poletje, a če je pozimi dovolj snega, se tudi najde precej aktivnosti, ki lahko zapolnijo čas do poletja.

Katere so vaše najljubše blagovne znamke?

Uf, ta bo težka. Skoraj za vsak šport imam svojo najljubšo znamko, za svoj vsakdanji slog pa predvsem po občutku. Recimo Adidas za tek, Jordan za košarko, LaSportiva za hribe, Hurley za surfanje itd.

Trgovina, ki jo v BTC Cityju največkrat obiščete, je ...

Zaradi poslovnih obveznosti predvsem Kristalna palača, restavracija diVino in Decathlon.

Na kaj ste v življenju ponosni?

Na hčerko in Boštjana ter na to, da lahko delam, kar me veseli. Poslovno, da sem se lotila izziva, ki se je zdel nedosegljiv, zdaj pa počasi postaja tradicionalen dogodek.

Kateri dosežek vam je »vzel sapo«?

Dobesedno spust in tekmovanja s skeletonom, kjer sem kot prva Slovenka drvela z več kot 120 km na uro z glavo naprej po stezi za bob. Razprodana dvorana v Celju z dobrodelnim dogodkom. In vsako leto znova Alive Step Up.

Brez koga/česa življenje za vas ne bi imelo smisla?

Brez družine, prijateljev in odnosov, ki se jih vsakodnevno trudim ohranjati, poslovnih izzivov, ki se jih trudim uresničevati, in brez športa na sploh, ki mi postavlja glavo na svoje mesto.

Neizpolnjena želja?

Je ni. So pa cilji. Delati na uspešnih in edinstvenih projektih. Nekoč pa prekolesariti Himalajo, surfati na Madagaskarju, »bungie« na Novi Zelandiji ...



Minuta z ...

BOŠTJANOM GAMSOM

USTANOVITELJ DRUŠTVA ALIVE, OČE ALIVE STEP UP IN OSEBNI KONDICIJSKI TRENER

S katerimi tremi vrlinami se lahko pohvalite?

Zanesljivost, neposrednost, poštenost.

Kaj vas spravi »na obrate«?

Neresnica, zavist in kraja.

Vsaj ena slabost, ki si jo upate javno priznati ...

Pravijo, da predolgo razlagam, preden pridem do bistva.

»Kontrolfrik« ali improvizator?

Meseci pred dogodkom Alive Step Up – kontrolfrik. Na dogodku – če gre slučajno kaj narobe – improvizator.

Digitalno ali analogno?

Službeno digitalno. Bližnje in prijatelje pa vidim raje »analogno«.

Mestni človek ali ljubitelj narave?

V zadnjem času veliko časa preživim v mestu, tako da so mi odklopi v naravi nekaj neprecenljivega.

Gurman ali »le, da je želodec poln«?

Gurman. Kdor se mi želi prikupiti, naj me pelje v restavracijo diVino pod Kristalno palačo.

Zasanjan romantik ali vročkrvnež?

Romantik.

Pri delu vas navdihuje ...

Vse, kar je na začetku videti nemogoče. Pokazati ostalim, da se da, je nekaj čudovitega.

Kaj je za vas sreča?

Biti brez skrbi in uživati v trenutku.

S katero nogo zjutraj vstanete najpogosteje?

Mala enajstmesečnica poskrbi, da v zadnjem času vstajam kar pogosto tudi večkrat na noč. Katera noga? Desna je že kar dobro natrenirana.

Čemu se v življenju ne morete upreti?

Po navadi kakšnemu adrenalinskemu izzivu ne morem reči ne.

Zimski ali letni športi?

Najboljši odklop naredim v poletnih dneh. Surfanje, kajtanje, kajak, jadralno padalstvo so letni športi, ki jih obožujem.

Katere so vaše najljubše blagovne znamke?

BTC City, Zavarovalnica Triglav, Alpsko mleko, Decathlon, Radenska, Dulcis gourmet, Gorenc bbq in ostali, ki letos prispevajo levji delež za realizacijo 5. Alive Step Upa. Hvala za zaupanje!

Trgovina, ki jo v BTC Cityju največkrat obiščete, je ...

Zadnja leta, ko sem v BTC-ju, pogosto zaidem v Decathlon, restavracijo diVino in Kristalno palačo.

Na kaj ste v življenju ponosni?

Na to, da svojim projektom sam postavljam temelje, ki zame predstavljajo nepopisan list.

Kateri dosežek vam je »vzel sapo«?

Po vsakem svojem dosežku vidim stvari, ki jih je treba naslednjič popraviti. Zato mi dosežki ne jemljejo sape. Sapo pa mi je do sedaj vzel nepozaben trenutek – rojstvo hčerke.

Brez koga/česa življenje za vas ne bi imelo smisla?

Brez najbližjih. Večno bom hvaležen staršem, Živi in prijateljem za vso podporo. V zadnjem obdobju pa je Tia tista, ki mi kaže nove dimenzije življenja.

Neizpolnjena želja?

Doseči, da bo Alive Step Up postal tradicionalni večdnevni dogodek, ki ga nikakor ne smeš zamuditi.



Neskončna *ljubezen*

Če upoštevamo vse domače živali, jih je v Sloveniji verjetno vsaj toliko – če ne celo več –, kot je nas, prebivalcev. Po nekaterih podatkih ima pri nas že skoraj vsako tretje gospodinjstvo psa, kar je zgovoren podatek o tem, da Slovenci spadamo v sam evropski vrh ljubiteljev živali.

- ① Posoda iz melamina (700 ml) **19,00 €** – **Aler – trgovina za male živali**, Dvorana A, visoko pritličje. ② Torbica za priboljške Adelheid **13,60 €** – **Aler – trgovina za male živali**, Dvorana A, visoko pritličje. ③ CA kravata za pse B **2,99 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug. ④ Rog bivola M **4,95 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug. ⑤ Pasja hrana v pločevinki Bonami **0,79 €** – **Vrtni center Kalia**, Tržnica BTC City, jug. ⑥ Akvarijski dekor **14,99 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug. ⑦ Popolna hrana za vse ribe JBL NovoBel **3,69 €**, ekstrudirana hrana za želve JBL Agil **10,79 €** – **Vrtni center Kalia**, Tržnica BTC City, jug. ⑧ Hišica za glodavce BT (30 cm) **8,59 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug. ⑨ Igrača za male glodavce SA, les, **1,49 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug. ⑩ Krmna mešanica za pritlikave kunce Bonami (400 g) **1,15 €** – **Vrtni center Kalia**, Tržnica BTC City, jug. ⑪ Dvonadstropna hišica za male glodavce SA (les in lubje, 17 cm x 15 cm x 20 cm) **10,99 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug.



Po nakupih s človeku najboljšim prijateljem

Po vzorih tujih nakupovalnih središč, ki smo jih že pred desetletjem in več lahko obiskovali skupaj s štirinožnimi člani družine, zdaj vrata kosmatincem odpirajo tudi v nakupovalnem središču BTC City. Skupaj s svojim kužkom lahko odslej vstopate v skupne nakupovalne prostore v Dvorani A, spodnji etaži Emporijuma in Nakupovalni galeriji Kristalne palače. Prostore, v katere je dovoljen vstop psom v spremstvu lastnika ali skrbnika, označujejo zelene oznake pred vhodi v omenjene dvorane. Prav tako so pri vseh ter na spletni strani Misije: Zeleno navodila (www.misijazeleno.si), ki jih morajo lastniki (skrbniki) živali upoštevati med obiskom.

V družbi BTC upajo, da se bodo na pobudo o psom prijaznem mestu kmalu odzvali tudi najemniki posameznih trgovin in poslovnih prostorov ter z zeleno nalepko na vhodu ali izložbenem oknu v trgovino povabili tako nakupovalce kot njihove kosmatince, za katere nameravajo v BTC Cityju kmalu namestiti tudi nekaj novih unikatno izdelanih košev za njihove kakce.

Verjetno je levi podatek odraz dejstva, da so živali dobri življenjski sopotniki, ki nam s svojo prisotnostjo popestrijo vsakdan in nam nudijo brezpogojno ljubezen, ne glede na naš izgled ali zdravstveno, čustveno ter finančno stanje. Nudijo nam tudi občutek stabilnosti in nam s svojimi vragolijami krajšajo čas, starejšim ljudem pa pogosto predstavljajo edine sogovornike in jim lajšajo osamljenost.

- ① Nastavljivi povodec Krazy Rose (15/200 cm) **22,90 €**, ovratnica za pse Alu Strong Krazy Rose (46–65 cm) **16,90 €**, povodec za pse Crazy Zigzag (2/200 cm) **23,60 €**, ovratnica za pse Alu Strong Zigzag (46–65 cm) **16,90 €** – **Aler – trgovina za male živali**, Dvorana A, visoko pritličje. ② Igrača za mačke metulj BT **3,29 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug. ③ Praskalnik/preproga za mačke W (43 cm x 43 cm) **11,99 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug. ④ Votlina za mačke Lille (50 cm) **59,00 €** – **Aler – trgovina za male živali**, Dvorana A, visoko pritličje. ⑤ Dopolnilna mačja hrana, jetrna krema Dein Beste (8 x 10 g) **1,99 €**, posip za mačke Vitakraft Mag. Cl. Clas. (3,8 l) **6,99 €**, trava za mačke Vitakraft (120 g) **2,29 €** – **dm**, Dvorana A, pritličje. ⑥ Igrača za ptice, strašilo NP (les, 31 cm x 17 cm) **12,49 €** – **Mr. Pet**, Dvorana 3, jug. ⑦ Proso za ptice Bonami **0,89 €** – **Vrtni center Kalia**, Tržnica BTC City, jug. ⑧ Lesena ptičja hišica **7,99 €** – **Vrtni center Kalia**, Tržnica BTC City, jug. ⑨ Zofa za psa Aarhus (60 cm x 40 cm) **69,00 €** – **Aler – trgovina za male živali**, Dvorana A, visoko pritličje. ⑩ Silikonska torbica za priboljške **11,90 €** – **Aler – trgovina za male živali**, Dvorana A, visoko pritličje. ⑪ Piškotki za pse **3,77 €** – **Vrtni center Kalia**, Tržnica BTC City, jug.

LEPOTNO

PO MODNO PRIČESKO V BTC CITY

Letošnja jesen prinaša nove trende tudi v svetu frizerstva. Najnovejše smernice smo preverili pri frizerjih v BTC Cityju, kjer sta nam Vele in Billy zaupala najnovejše modne zapovedi na področju pričesk. Za moške so še vedno trendni ob strani krajši ter po sredini daljši in na stran počesani lasje, medtem ko pri ženskah izstopajo valoviti lasje s posvetljenimi konicami.

Olje za lase 30 ml **14,00 €**
Tekočina proti lomljenju las **14,00 €**
Šampon za poškodovane lase **12,00 €**
Maska za poškodovane lase **16,00 €** –
Estela, Dvorana 3.



Trendi za ženske

Letošnjo jesen zaznamujejo rahlo valovite pričeske, z dolžino las od brade proti ramenom. Modne so monotone rjave barve, še vedno pa je zelo priljubljena »balayage« tehnika barvanja, ki pričara rahlo svetlejše konice las.

Biljana Jotanović
(Frizerski salon Billy, Vodno mesto Atlantis)



Fen za sušenje las **89,00 €** –
Estela, Dvorana 3.

Preliv za lase **16,00 €** –
Estela, Dvorana 3.



Trendi za moške

Moda moških pričesk se nenehno spreminja. Letos prednjačijo trendi, ki so posodobitev klasičnih slogov. Te posodobitve se imenujejo »Fade«, »Undercut«, »Comb over«, »Faux hawk«, »Slicked back«, »Textured crop«, »Crew cut« in »Mohawk«. To so slogi, v katerih se bo našel vsak moški, ne glede na dolžino las, prehajajo pa iz urejene pričeske do rahlo skuštrane videza. Za leto 2018 sta »Fade« in »Undercut« prevladujoča videza.

Veljko Lekić
(Frizerski studio Vele, Dvorana A, pritličje)



Glavnik od **17,50 €**
do **19,90 €** – **Estela**,
Dvorana 3.

Krtača za lase **18,00 €**,
krtača za lase Detangle **15,80 €** –
Estela, Dvorana 3.



Suhi šampon **11,50 €** –
Estela, Dvorana 3.





FESTIVALSKE
CENE
do **-50%**



festival
preprog

SALONCREATINATM



BTC City Ljubljana, dvorana 2 in dvorana A
www.creatina.si

GURMANSKO-SLADKI UŽITKI JESENI

Nizke temperature so naznanile jesen, ki je s koncem septembra tudi uradno potrkala na naša vrata. Prinesla je obilico jesenskih plodov, ki jih lahko nabiramo v naravi in iz katerih lahko pripravimo tudi odlične sladice. Nekaj receptov zanje so pripravili v GourmetShopu, novi trgovini in laboratoriju za izobraževanja, ki se nahaja v spodnji etaži Emporiuma.

GourmetShop (blagovna znamka podjetja Filco, d. o. o., s 27 letno tradicijo) je letos odprl svoja vrata v BTC Cityju. Trgovina je nastala štiri leta po odprtju spletne trgovine iz potrebe po odprtju fizične trgovine zaradi vse večjega povpraševanja, saj je po ponudbi edinstvena v regiji. Poleg zelo velikega nabora kakovostnih izdelkov v trgovini najdete tudi osrednji prostor, kjer je laboratorij za delavnice, izobraževanja, razvijanje novih kulinarčnih proizvodov, poleg pa tudi bogato založena strokovna knjižnica in center gospodinjskih aparatov KitchenAid. GourmetShop je torej prostor za druženje ljubiteljev in profesionalcev, ki uživajo v pripravi in okušanju odličnih izdelkov.

 **GourmetShop.si**



JESENSKO ZLATO IN IZABELA

Kostanj ali njegovega sorodnika marone imenujemo tudi jesensko zlato. Nekoč hrana revežev je izjemna kulinarčna specialiteta. V alpskih deželah zahodnih držav je ena najbolj zaželenih sladk v jesenskem času Mont Blanc. Naredili smo jo v nekoliko prirejeni izvedbi: delikaten sladek okus maronov smo združili s kiselkastim in intenzivnim okusom domačega grozdja Izabela v povsem novo kombinacijo jesenskih okusov. Sladico lahko poskusite na posestvu Amon v Olimju. Avtorica je vrhunska mlada mojstrica Adela Kolar. Jed je nastala iz odličnih sestavin v kulinarčnem laboratoriju GourmetShop v BTC Cityju.



Čokoladno krhko testo

110 g domačega masla • 3 g piranske soli • 85 g trsnega presnega sladkorja Suma • 30 g mandljeve moko Sosa • 45 g domačih svežih jajc • 20 g kakava v prahu Van Houren Kamerun • 200 g šibke moko

V planetarnem mešalniku KitchenAid stepemo maslo, sol in sladkor, da se sladkor razpusti, postopoma dodajamo jajca in jih vmešamo. Dodamo tudi mandljevo moko. Presejemo moko in kakav ter ju dodamo zmesi. Zmešamo samo toliko, da se vmešata v maso. Zavijemo v folijo in preko noči postavimo v hladilnik. Razvaljamo na debelino 2 mm in oblikujemo košarice. Pečemo jih pri 160 °C približno 10 minut.

Vaniljeva slaščičarska krema

3,75 dl mleka • ½ stroka vanilje Eurovanille • 4 rumenjaki • 125 g svetlega trsnega sladkorja Suma • 2 žlici koruznega škroba Suma • 20 g zmeščanega masla

Mleko in vaniljo segrejeemo do vrelišča in ju odstavimo. Penasto zmešamo jajca, sladkor in škrob. Prilijemo malo vročega mleka in zmešamo. Zmes zlijemo v vroče mleko, premešamo in počasi kuhamo, da se zgosti. Pokrijemo s folijo in ohladimo.

Marmelada iz Izabele brez sladkorja in s 100 % sadnim deležem

200 g soka grozdja Izabela • 50 g zgoščenega soka domačih jabolk • 5 g pektina (brez sladkorja) • 10 g soka limone

Vse skupaj zmešamo s paličnim mešalnikom in zavremo. Odstavimo in ohladimo.

Kostanjeva krema

125 g svežega masla • 200 g kreme iz maronov Clement Faugier • 10 g ruma Luxardo Mamgo Dry

Vse skupaj stepemo in damo v vrečko za okraševanje z nastavkom 2 mm.

Pečeno posodico iz krhkega testa nadevamo s 5 mm plastjo marmelade in Izabele. Do vrha prekrivamo s plastjo vaniljeve slaščičarske kreme. Ohladimo. Okrasimo s plastjo maslene kreme iz maronov in koščkom kandiranega marona v sirupu Clement Faugier.

VROČA BELA ČOKOLADA Z ZELENIM ČAJEM MATCHA

Vroča čokolada razvema strasti in je odličen napitek za mrzle prihajajoče dni. Zelo zdravo kakavovo maslo iz prave belgijske čokolade Callebaut smo združili z zelenim čajem v prahu, ki daje čokoladi poseben karakter in dodaten zdravilni učinek. Žlahtne in v napitku topljive penice dajo pridih posebnosti temu izjemnemu vročemu napitku, ki nam v mrzlih dneh daje dodatno energijo. Vse sestavine so na voljo v GourmetShopu, poskusite pa ga lahko v Kavarni in slaščičarni Grad v spodnji etaži Emporiuma.

**2 dl mleka • 50 g bele čokolade Callebaut •
5 g zelenega čaja Matcha Bio Sosa**

V primeren kozarec damo belo čokolado Callebaut in žličko čaja Matcha v prahu. Prilijemo mleko (alternativa je rastlinski napitek, kot je Rude Health iz indijskih oreščkov), segreto na cca 72°C, in dobro premešamo, da se čokolada stopi in dobi čudovito barvo zelenega čaja. Potresemo s penicami (*marshmallows*) iz GourmetShopa.





IZABELA

Skoraj ni tipične slovenske kmetije, ki na svojem vrtu ali celo verandi ne bi imela te stare domače trte. Izabela s svojo prijetno kislino tvori odlično kombinacijo s čokolado Cacao Barry Dominicana 70 %, jed pa je sladkana z zgoščenim jabolčnim sokom. Vrhunsko Izabelo in jabolčni sok je prispevalo Posestvo Amon iz Olimja.

Biskvit Extra Brut

4 jajca • 100 g trsnega presnega sladkorja Suma • 100 g domače moke • 20 g kakava Cacao Barry Extra Brut 22/24 % • 30 g sveže smetane

Skupaj presejemo moko in kakav. Ločimo rumenjake in beljake. Rumenjake stepemo skupaj s 60 g sladkorja, da dobimo svetlo zmes. Preostanek sladkorja stepemo z beljaki. Zmesi rumenjakov dodamo smetano, postopoma primešamo stepene beljake in previdno vmešamo moko ter kakav. Naneseemo na peki papir in pečemo pri 160 °C približno 10 minut.

Pena iz Izabele

200 g grozdnega soka Izabele • 100 g sveže smetane • 200 g temne čokolade Cacao Barry Dominicana 70 % • 300 g sveže smetane

Grozni sok in smetano segrejemo na 90 °C in postopoma prelijemo preko čokolade. Intenzivno zmešamo, najbolje s paličnim mešalnikom, da dobimo emulzijo in se krema lepo sveti. Stepemo sladko smetano in jo umešamo v čokoladno kremo. Zlijemo v model in postavimo v zamrzovalnik, da krema zamrzne. Za oblikovanje s svetlečim oblivilom mora biti krema zamrznjena.

Svetleč žilirni oblivil za sladice

125 g vode • 250 g sladkorja • 250 g glukoze Sosa • 7 lističev želatine Platinum kakovosti • 80 g vode za želatino • 155 g kondenziranega mleka Conde • 115 g kakavovega masla Callebaut • 2 g v vodi topnega prehranskega barvila

Zavremo vodo, sladkor, glukozni sirup, kondenzirano mleko, barvilo ter dodamo kakavovo maslo. Pred tem v hladni vodi namočimo želatino, da se raztopi, in jo skupaj z vodo dodamo vroči zmesi. Dobro premešamo s paličnim mešalnikom. Pustimo stati preko noči v hladilniku in uporabimo pri 32/35 °C, tako da prelijemo preko sladice, ki ima od -18 do -20 °C. Okrasimo po želji.

SOUSTVARJAMO PRIHODNOST



PONOSNI NA POLETNE USPEHE

Kdor seje, žanje, in v družbi BTC na polju družbeno odgovornih projektov že vrsto let sejejo in žanjejo najboljše – najgre za trajnostno naravnane projekte, izobraževanje ali šport.



Pia Lovrič med 200 najboljšimi na svetu

Mlada teniška igralka Pia Lovrič se je po odličnih rezultatih na Češkem uvrstila še v finale mladinskega ITF turnirja 4. ranga, ki je v drugi polovici septembra potekal v Mostarju. Z zmago v dvojicah in uvrstitvijo v finale posamezno (osvojeno 2. mesto) je 16-letna teniška igralka pridobila 28 mest in se s 199. mestom prvič uvrstila med najboljših 200 mladink sveta. Čestitkam ob uvrstitvi se pridružuje tudi družba BTC, ki podpira mlado teniško igralko.



Izjemni Sašo Bertoncelj

Telovadec na konju z ročaji Sašo Bertoncelj, ki ga na njegovi športni poti že več kot desetletje podpira družba BTC, je avgusta letos na evropskem prvenstvu v gimnastiki v britanskem Glasgowu osvojil srebrno odličje, ki mu je dodal še dve odličji na svetovnih pokalih – prav tako srebrno v madžarskem Sombotelu in bron v Parizu. Z drugim mestom v Glasgowu si je priboril največji dosežek kariere in postal evropski podprvak, hkrati pa osvojil tudi najboljši slovenski rezultat na konju z ročaji. Ob izjemnem dosežku v Glasgowu so v družbi BTC telovadca in njegovega trenerja tudi nagradili. Predsednik uprave BTC Jože Mermal je v ljubljanski Mestni hiši Bertonclju izročil nagrado v višini 3.000 evrov, njegov trener Sebastijan Piletič pa je prejel tisočaka.

V družbi BTC, ki v okviru svoje družbene odgovornosti podpira številne športnike in športne organizacije, tesnejšo povezavo podjetja s slovensko gimnastiko pa je konec lanskega leta prineslo imenovanje člana uprave mag. Damjana Kralja na mesto predsednika Gimnastične zveze Slovenije, so poudarili, da Bertoncljeva predanost športu in trdo delo dokazujeta, da so z vztrajnostjo in predanostjo dosegljivi tudi najbolj ambiciozni cilji.



Bronasta Tina Trstenjak

Olimpijska prvakinja Tina Trstenjak, ki jo podpira tudi družba BTC, je na Svetovnem prvenstvu v azerbajdžanskem Bakuju osvojila 13. medaljo za slovenski judo. Za Trstenjakovo, ki je v kategoriji do 63 kg v boju za bron s končnim prijemom suvereno premagala Kubanko Maylin del Toro Carvajal, je to četrto odličje s svetovnih prvenstev, leta 2015 je bila v Astani zlata, lani v Budimpešti srebrna, leta 2014 pa v Čeljabinsku bronasta. V družbi BTC dobitnici odličja čestitajo in stiskajo pesti za nove zmage.

POMAGAJMO ČEBELICI**Projekt za pomoč čebelam uvrščen v evropsko zbirko**

Projekt Pomagajmo čebelici – ocvetličimo mesto, s katerim družba BTC v sodelovanju z MOL in partnerji od leta 2014 ozavešča in spodbuja prebivalce prestolnice k ocvetličanju oken in balkonov z medovitimi rastlinami, je bil uvrščen v Urban Nature Atlas, zbirko skoraj 1.000 zglednih primerov naravnih rešitev iz 100 evropskih mest, ki lahko izboljšujejo kakovost okolja in bivanja. Umestitev projekta v atlas, ki je nastal pod vodstvom Univerze Durham (VB), je dokaz več, da je družba BTC s svojimi družbeno odgovornimi projekti vedno korak pred drugimi.

**Več kot odličen zaključek sezone**

Članice ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana po uspešnih nastopih na dirkah na Nizozemskem, v Franciji, Španiji in Avstriji zaključujejo svojo peto tekmovalno sezono, ki so jo konec septembra zaokrožile z izjemnim 7. mestom v ekipnem kronometru na svetovnem prvenstvu v avstrijskem Innsbrucku.

Konec avgusta je za članice ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana minil v znamenju šestdnevne WorldTour dirke Boels Ladies, v kateri se je najuspešnejša kolesarka ekipe, Eugenia Bujak, v skupnem seštevku uvrstila na odlično 7. mesto. Sredi septembra je del ekipe tekmoval na šestdnevni dirki Tour de l'Ardeche v Franciji, drugi del ekipe – Eugenia Bujak, Anastasiia Iakovenko, Maaïke Boogaard, Corinna Lechner in Polona Batagelj – pa se je v Španiji udeležil WorldTour dirke Madrid Challenge by La Vuelta; dekleta, ki so v predmestju Madrida nastopila na ekipnem kronometru, so si privzela 4. mesto, doslej najboljši rezultat v ekipni vožnji.

Zadnji teden septembra je ekipa BTC City Ljubljana nastopila na svetovnem prvenstvu v cestnem kolesarstvu v Innsbrucku. Na 54,5 kilometrov dolgi progi med Ötztalom in Innsbruckom so ekipo zastopale Eugenia Bujak, Hanna Nilsson, Maaïke Boogaard, Anastasiia Iakovenko, Polona Batagelj in Corinna Lechner. Na dirki so presegle povprečno hitrost 50 km/h in ponovno zasedle 7. mesto, obenem pa znova dokazale, da sodijo v vrh WorldToura.

**Marko Baloh, zmagovalec Dirke okoli Švice**

Ultramaratonski kolesar Marko Baloh, ki ga podpira družba BTC, je na letošnji Dirki okoli Švice (Tortour 2018) osvojil prvo mesto v kategoriji Masters in skupno četrto mesto. Letošnji nastop na dirki je bil njegov deseti (v prejšnjih nastopih je zmagal na prvi dirki leta 2009 in bil v posamični konkurenci dvakrat drugi); traso, dolgo 1.001 kilometer z višinsko razliko 13.000 metrov, na kateri se je pomerilo 500 tekmovalcev, je prevozil v 38 urah in 43 minutah s povprečno hitrostjo 26,4 km/h.

Podpora akciji #podarizvezek

Družba BTC je do konca letošnjega avgusta v okviru dobrodelnega projekta #podarizvezek omogočila zbiranje novih šolskih potrebščin na Info točki v Dvorani A. V okviru projekta, ki je vključeval 27 zbirnih mest po vsej državi, so ljudje dobre volje zbirali zvezke, torbe in ostale šolske potrebščine za otroke iz socialno ogroženih družin. Pobudnika poletne akcije sta bila Zavod za pomoč dijakom ranljivih socialnih skupin in Dobrodelno društvo Pomagajmo odprtih src, koordinator pa Regionalno stičišče nevladnih organizacij Pomurja.



1X-NIH 10 LET SiTi TEATRA BTC

Pred desetimi leti je na temeljih nekdanjega Teatra Komedijski, ki je pod umetniškim vodstvom igralka Polone Vetrih svoj prostor našel na obrobju ljubljanskega BTC Cityja, zrasel SiTi Teater BTC.



Gledališče je pod novim vodstvom **Uroša Fürsta** in **Ane Kajzer** kmalu postalo zelo priljubljeno predvsem med ljubitelji kakovostnih gledaliških komedij, nato pa še med obiskovalci koncertov, predstav za otroke, stand-up večerov in »impro« predstav. Ob desetletnici delovanja se lahko pohvali s sedemnajstimi lastnimi gledališkimi produkcijami in koprodukcijami, med katerimi so uspešnice *Fotr*, *Star fotr*, *TAK SI*,

Moja dežela, *Mame*, *Divjak*, *Še vedno mame*, *Brade* in najnovejša *Čakalnica*, ter s številnimi gostujočimi uspešnicami, kot so *Jamski človek*, *Čefurji raus!*, *Od tišine do glasbe*, *Pijem*, *ker sem pač žejna*, *Boksarsko srce*, *Cucki* itd. Z več kot 1.700 izvedenimi dogodki na domačem odru in 1.100 gostovanji po vsej Sloveniji in tudi v tujini je SiTi Teater BTC postal zaupanja vredna blagovna znamka, ki ima mesto med vodilnimi na svojem področju.

Deseti jubilej bo SiTi Teater BTC obeležil s slavnostnim koncertom *1x-nih 10*, na katerem bodo 6. in 7. oktobra ob **Big Bandu RTV Slovenija** pod vodstvom **Patrika Grebla** kot gostje nastopili priljubljeni izvajalci, ki sta jim domača tako glasbeni izraz kot SiTijev oder. **Lado Bizovičar**, **Janez Bončina - Benč**, **Uroš Fürst**, **Janez Hočevnar**, **Rifle**, **Aleksandra Ilijevski**, **Jure Ivanušič**, **Jose**, **Romana Krajncan**, **Uroš Kuzman**,



Vesna Pernarčič, Klemen Slakonja, Anja Strajnar, Polona Vetrih, Vesna Zornik in Mia Žnidarič so zagotovo imena, ki obljublajo ekskluziven in zabaven glasbeni večer, ki ga ne gre zamuditi.

Pester in raznolik izbor nastopajočih na jubilejnim dogodku jasno nakazuje široko programsko usmerjenost gledališča, ki se trudi zadovoljiti različne publike. V oktobru napovedujejo premiero monokomedije *Profesor Kuzman mlajši* odličnega komika **Uroša Kuzmana**, pred koncem leta pa še novo glasbeno komedijo *Lada Bizovičarja* in **Jureta Karasa** z naslovom *Predstava za vsako priložnost*. Na oder se vračajo *Čakalnica*, *Brade*, *Mame*, *Še vedno mame*, *Fotr*, *Jamski človek*, *TAK SI* in druge uspešnice preteklih sezon. Stalnica programa ostajajo *Sobotni dopoldnevi za najmlajše*, improvizatorske predstave in vsako leta širša ponudba koncertov. V okviru koncertnega cikla *SiTi za dobro musko*, ki bo v letošnji sezoni v celoti akustičen, lahko že napovemo **Siddharto**, **Rudija Bučarja** in **Hamota**, **Neisho**, **Neomi**, **Adija Smolarja** in zasedbo **Slon in sadež**, v ciklu *Big band@SiTi* bodo kot gostje Big banda RTV Slovenija nastopili **Ana Bezjak**, **Vox Arsana** z **Nino Strnad**, **Elevators**, **Trije tenorji** in **Mia Žnidarič**, med izvenskelskimi večeri pa so na program že uvrščeni promocijski koncerti zasedb **Generator** in **Slo-blues**. Glede na statistiko preteklih sezon si upamo napovedati še več izvenskelskih koncertov, saj priljubljenost SiTi Teatra BTC kot koncertnega prizorišča očitno narašča.

SiTi Teater BTC se lahko pohvali tudi z mednarodnimi gostovanji priznanih ustvarjalcev z različnih koncev sveta. Prvo se je zgodilo že konec septembra, ko je razprodano dvorano SiTi Teatra BTC navdušila zvezda škotske stand-up komedije, **Daniel Sloss**. Oktobra je na programu srbska komedija *Indigo*, spomladi se v Ljubljano vrača avstralski tandem **The Umbilical Brothers**, še posebej pa so v SiTi Teatru BTC veseli ponovnega sodelovanja s priznanim beograjskim gledališčem Atelje 212.



1xNH10



siTiteater. BTC

nedelja, 7.10., ob 20h

BIGBAND@SiTi: 1xNIH 10

slavnostni koncert ob 10-letnici SiTi Teatra BTC

četrtek, 11.10., ob 20h

GENERATOR: OPEN EYES

koncert ob izidu albuma

petek, 12.10., ob 20h

ČAKALNICA

komedija z Janezom Hočevarjem Rifletom in Ladom Bizovičarjem

sobota, 13.10., ob 20h

MAME

komedija z Vesno Pernarčič, Vesno Slapar, Tijano Zinajč, Barbaro Medvešček in Ano Urbanc

nedelja, 14.10., ob 17h

VEČER ODEŠKEGA HUMORJA

nastop v ruskem jeziku v organizaciji društva RUSLO

sreda, 17.10., ob 20h

PROFESOR KUZMAN MLAJŠI

PREDPREMIERA

monokomedija z Urošem Kuzmanom

četrtek, 18.10., ob 20h

BRADE

stand up komedija z Gašperjem Bergantom, Boštjanom Gorencem Pižamo in Perco Jerkovičem

petek, 19.10., ob 20h

PROFESOR KUZMAN MLAJŠI

PREMIERA

monokomedija z Urošem Kuzmanom

sobota, 20.10., ob 20h

INDIGO

komedija v srbskem jeziku z Branislavom Lečićem, Danico Maksimović in Marijo Višković

četrtek, 25.10., ob 20h

SLO-BLUES

koncert slovenskih ljudskih pesmi v blues preobleki

petek, 26.10., ob 20h

JAMSKI ČLOVEK

monokomedija z Urošem Fürstom

sreda, 31.10., ob 20h

ČAKALNICA

komedija z Janezom Hočevarjem Rifletom in Ladom Bizovičarjem

SOBOTNI DOPOLDNEVI ZA NAJMLAJŠE

sobota, 13.10., ob 11h

POJTE, POJTE DROBNE PTICE

etno-glasbena pravljica z lutkami za otroke od 3. leta

sobota, 20.10., ob 11h

SUPER BRINA

PREMIERA

lutkovni muzikal za otroke od 3. leta

sobota, 27.10., ob 11h

GLAVKO IN ZBRK: LUNOŽER

+ priprava na noč čarovnic

igrana predstava za otroke od 3. leta

Sledite nam na Instagramu in Facebooku!

PRODAJNA MESTA (preko sistema Moje karte): info točka BTC (dvorana A, vhod A3), bencinski servisi Petrol in OMV, blagajna Cankarjevega doma, Kompas, hipermarketi Mercator, trafike 3DVA ter uro pred predstavami v SiTi Teatru BTC

SPLETNA PRODAJA: www.sititeater.si, www.mojekarte.si

TELEFONSKA PRODAJA: 041 662 002 (pon-pet: 9h-15h)





Konec poletja v znamenju obletnic in novih trgovin

Konec avgusta in september sta v BTC Cityju minila v znamenju praznovanja obletnic in odpiranja novih trgovin. Najbolj spektakularno je bilo odprtje največje evropske poslovalnice verige športnih trgovin Polleo Sport v Dvorani 3, kjer so prve kupce dočakali izjemni popusti, nato pa so jih zabavale glasbene, plesne in akrobatske skupine. Z zabavnim programom in nastopom Nine Pušlar je 15. obletnico delovanja proslavila Jezikovna šola Lingula, le dan pozneje pa je – ob prav tako bogatem zabavnem programu – svoj 16. rojstni dan praznovala blagovna znamka Dormeo.

Manj slovesno, a vseeno zabavno je bilo tudi na nekaterih drugih dogodkih v BTC Cityju: konec avgusta je Radio Antena kot napoved Collegiumovega SKI openinga na Trgu mladih pričaral pravo zimsko vzdušje, zabavno pa je bilo po pripovedovanju srednješolcev celo na tridnevnem sejmarjenju z rabljenimi šolskimi učbeniki in knjigami.

Med preteklimi dogodki, ki jih ne gre spregledati, je bil tudi 7. podjetniški INNOtalk, ki je gostil podjetnika Anžeta Miklavca.



Odprtje največje evropske poslovalnice Polleo Sport: 1 znani obrazi in ambasadorji Polleo Sporta - Peter Kauzer, Timotej Lampe Ignjić, Nives Orešnik, Filip Kržišnik, Ana Klačnjša, Blaž Slanič in Patricia Pangeršič, 2 rušenje zidu slabih navad, 3 v zraku z Dunking Devils, 4 maskota Leo v družbi Tare Zupančič. **16. rojstni dan Dormea:** 5 tudi Nipke spi kot junak, 6 F&B Acrobatics. **15-letnica delovanja Jezikovne šole Lingula:** 7 nastop Nine Pušlar, 8 slavnostni razrez torte. **7. podjetniški INNOtalk:** 9 podjetnik Anže Miklavc (levo) in ABC-jev moderator Milan Lazarevič (desno). **Napoved Collegiumovega SKI openinga:** 10 zimsko vzdušje sredi poletja na Trgu mladih. **Sejmarjenje s šolskimi knjigami:** 11 sprehod med polnimi stojnicami.

Foto: Siniša Kanižaj



BTC – BUTIČNI TOFOV CENTER

SEDEMDSESETLETNI TONKIN TRIATLON

Oskrbnica Tonkine kočje na Vršiču je lahko vsem za zgled – ob svoji sedemdesetletnici je pretekla 42-kilometrski maraton v Bostonu, preplezala Triglavsko severno steno po zahtevni nemški smeri, 1.300 km s kolesom po Sloveniji pa jo še čaka – s pomočjo BTC-ja bo lažje.

V rokovniku imam izpisano misel velikega Pabla Picassa: »Raje sem vesel pri devetdesetih kot zamorjen pri štiridesetih!« Tonka Zadnikar, ki jo spoštujem nič manj kot večnega slikarja, pri svojih sedemdesetih živi in dela kot nepozabni Pablo. Je zagotovo umetnica na svojem področju. Za štedilnikom. Če hočete doživeti nepozabno kulinarčno avanturo, bo treba na Vršič – tam, kjer je bila včasih cestarska hiša, je sedaj Tonkina kočja. Kjer se kuha z ljubeznijo. Tudi že rahlo pozabljene jedi, kot so krapci, štruklji vseh sort, solate, omake, hribovska malica in skutin štrudelj, ki mu ni para. A Tonka ne slovi samo kot imenitna oskrbnica s kuhalnico, pri sedemdesetih je skorajda še vrhunska športnica. Pretekla je že 34 maratonov, zadnjega letos v Splitu. Vmes si je ogledala še Avstralijo. Tudi potovanja so njen konjiček. Pa še to – 42-kilometrski maraton zmore preteči v času pod štirimi urami, v 3 urah in 50 minutah. Za rubriko »Saj ni res, pa je!« Odločila se je, da bo svoj življenjski jubilej – skok v sedemdeseto – obeležila na povsem svoj način. Sedemdesetletni Tonkin triatlon. Odtekla 42-kilometrski maraton v Bostonu. Ga je že. Se povzpela na Triglav po zahtevni smeri v Triglavski severni steni – po dolgi nemški smeri – se je že. In še njen tretji jubilejni podvig – s kolesom bo obkrožila svojo deželo po 1300 km dolgi znani trasi Po Sloveniji. K zadnjemu, tretjemu podvigu je svoj »piskrček« pristavila tudi družba BTC. Pred dnevi so ji podarili kolesarsko specialko Scott, da bo lažje in brez težav zmogla še svojo tretjo obvezo.



Tonka je športnica za zgled. Ob vseh obveznostih, ki jih ima za štedilnikom in s svojo kočjo, letno preteče dobrih tisoč kilometrov.

»Nimam besed!« je ganjena dejala Tonka, ko ji je predsednik uprave BTC Jože Mermal na vrhu upravne stavbe izročil sanjsko specialko. Prisrčnemu dogodku je prisostvoval tudi kranjskogorski župan Jan Hrovat (mimogrede – Tonka je njegova tašča).

»Kolesarjenja po Sloveniji se neizmerno veselim, s takšnim kolesom bo nepozabni užitek!«



Spletni nakup
Kolosejevih vstopnic



www.kolosej.si

@kolosej

@kino.kolosej

KOLOSEJ



INSTITUTE AAMI
CULTURAL INSTITUTE FOR EXTRAVAGANT WORLD

LJUBLJANA • PRAGUE • LONDON • HONG KONG

12. 9. - 16. 9. 2019

POWERED BY

ART
EXPO
Ljubljana

V AAMI ART Expo zgodbo ste tako dobrodošli prav vsi ustvarjalci, ki bi želeli svoje delo predstaviti širši publiki ter s tem nadgraditi svojo vzpenjajočo se umetniško kariero, saj v petih dneh dogajanja pričakujemo okoli 10.000 obiskovalcev. Naša naloga je, da vam pomagamo in zagotovimo kar najboljše pogoje za samopredstavitve. Prihajajoči ART Expo bo potekal v zaprtih prostorih, kjer bo imel vsak od razstavljalcev možnost svoje razstavne površine v obliki stene in predstavitvenega prostora. Od 12. do 16. septembra 2019 se bo v intenzivnem in strnjem umetniškem ter kulturnem dogajanju lahko predstavilo okoli 300 domačih in tujih ustvarjalcev. Pod umetniškim izborom ste tako vabljeni ustvarjalci različnih strok: slikarji, kiparji, modni oblikovalci, grafični oblikovalci, industrijski oblikovalci, kostumografi, plesalci, pesniki, igralci, režiserji... ART Expo bo potekal na območju BTC City-ja v zaprtem prostoru. Še posebej nas veseli, da lahko mesto med najboljšimi in priznanimi ponudimo do sedaj manj uveljavljenim in nadobudnim umetnikom. ART Expo bo selekcionirane narave, zato je za samo prijavo potrebno poslati ustvarjalčev portfelj na: info@institute-aami.com

BTC City – Živalim prijazno mesto



LEGENDA

- AC izvoz
- postaja mestnega avtobusa
- prodajna in polnilna mesta Urbane/Urbanomati
- postajališče za souporabo el. vozila
- polnilna postaja za električna vozila
- BTC City brezplačno omrežje wifi
- bencinska črpalka
- taxi postajališče
- BicikeLJ postajališča
- City Bus postajališče
- parkirna hiša
- Varna točka
- defibrilator
- avtopralnica
- kužkom dovoljen vstop

Kužkom dovoljen vstop*

- Dvorana A**
- Nakupovalna galerija Kristalne palače**
- Spodnja etaža Emporiuma**

*Vstop dovoljen v skupne prostore in v spremstvu lastnika.
Več informacij: www.misija-zeleno.si

Ponudniki izdelkov za male živali

- 1 Aler** (Dvorana A, visoko pritličje, osrednji del)
- 2 DM** (Dvorana A, pritličje, jug)
- 3 Hofer** (Dvorana 8, sever)
- 4 Kalček** (Dvorana 6, jug)
- 5 Kalia** (Tržnica BTC City, jug)
- 6 Lidl** (Lidl)
- 7 Merkur** (Dvorana 17)
- 8 Mimovrste** (Dvorana 4, osrednji del)
- 9 Müller** (Dvorana 5, sever)
- 10 Mr. Pet** (Dvorana 3, jug)
- 11 Spar** (Dvorana A, pritličje, jug)
- 12 Tosama Bela štacuna Ljubljana** (Dvorana A, visoko pritličje, osrednji del)
- 13 Vita Care** (Dvorana A, pritličje, jug)

DELOVNI ČAS:

TRGOVSKO SREDIŠČE pon.-sob.: 9.00–20.00

TRŽNICA BTC CITY pon.-pet.: 8.00–18.00, sob.: 7.00–17.00

VODNO MESTO ATLANTIS vse dni v letu: 9.00–23.00

ŠPORTNI CENTER MILLENIUM pon.-pet.: 6.30–23.00, sob., ned., prazniki: 8.00–23.00



INFOTOČKA V DVORANI A:

- 01/585 22 22
- info@btc-city.com
- www.btc-city.com

FESTIVAL NAKUPOV IN ZABAVE

**PETEK, 19. 10. in
SOBOTA, 20. 10.**

**BTC-JEVA OTROŠKA PRAVLJICA
SLADKI SVET
MINI DISKO ZA NAJMLAJŠE**

**BOGATA KULINARIČNA PONUDBA
FESTIVALSKE UGODNOSTI**

Odprto od 9. do 21. ure!



**BTC City
LJUBLJANA**
www.btc-city.com/FNZ



babycenter

Optika



Claruss

